

# **CCTC Tobacco Control Thesaurus/Thésaurus du contrôle du tabac du CCCT**

## **[CCTC Tobacco Control Thesaurus/Thésaurus du contrôle du tabac du CCCT](#)**

© Canadian Council for Tobacco Control 2010.

**Updated : February 2012**

### **Introduction**

The CCTC Tobacco Control Thesaurus is a vocabulary of standard subject terms, or keywords, used to index and describe all documents in the tobacco control field. It is based, with permission, on the [UCSF/ANRF Tobacco Documents Thesaurus](#) and updated to include new terms as well as terms relevant to tobacco control in Canada.

### **How to Use This Thesaurus**

The Thesaurus lists all subject terms, and organizes them in an "alphabetical hierarchy" that describes the relationships between terms. These terms are applied in indexing of document collections, and are used in the Canadian Council for Tobacco Control's Tobacco Control Reference Catalogue (TCRC).

The following codes are used to describe the relationships between terms:

FRE (French): The French equivalent of the term.

SN (Scope Note): A brief description of the scope, or a definition of, the term.

UF (Used For): Synonyms of the term that are not used to index.

USE (Use): A lead-in to the term actually used in indexing.

BT (Broader Term): Less specific term in the hierarchy.

NT (Narrower Term): More specific term in the hierarchy.

RT (Related Term): Concepts with some relation to the term, which might also be used to index.

## Terms

1,1-dimethylhydrazine

FRE: 1,1-diméthylhydrazine

BT: polycyclic aromatic hydrocarbons

Aboriginal Peoples

FRE: Autochtone

BT: ethnic groups

NT: American Indians

First Nations

Inuit

Métis

RT: sacred tobacco use

Two-Spirit

abrupt cessation

FRE: cessation brusque

USE: cold turkey

absenteeism

FRE: absentéisme

BT: individual behaviour

RT: workplace productivity

abstinence

FRE: abstinence

USE: tobacco abstinence

academic institutions

FRE: établissement scolaire

BT: places

NT: elementary schools

high schools

junior high schools

middle schools

universities and colleges

Access to Information Act

FRE: Loi sur l'accès à l'information

UF: ATI

BT: legislation

accommodation

FRE: accomodation

UF: common courtesy

BT: industry strategies

Accomplia (brand name)

FRE: Accomplia (marque de commerce)

USE: Rimonabant

accounting

FRE: comptabilité

BT: business practices

acetaldehyde

FRE: acétaldéhyde

BT: smoke constituents

acetamide

FRE: acétamide

BT: smoke constituents

acquired abnormalities

FRE: anomalie acquise

BT: anatomical abnormalities

acquired immune deficiency syndrome

FRE: syndrome d'immunodéficience acquise

USE: AIDS (Disease)

acquisitions

FRE: acquisition

USE: corporate mergers

acrolein

FRE: acroléine

BT: smoke constituents

acrylonitrile

FRE: acrylonitrile

BT: smoke constituents

activist strategies

FRE: stratégie des activistes

BT: tobacco control

actron filters

FRE: filtre Actron

BT: filters

acupuncture

FRE: acupuncture

BT: alternative therapies

ADA

FRE: ADA

USE: Americans with Disabilities Act

addiction

FRE: dépendance

UF: chemical dependency

nicotine addiction

nicotine dependence

BT: tobacco related health concerns

NT: substance addiction

ADHD

FRE: TDAH

USE: attention-deficit hyperactivity disorder

administrative regulations

FRE: réglementation administrative  
BT: regulations

adolescents

FRE: adolescent  
USE: youth

adults

FRE: adulte  
SN: Use for ages 25 to 64.  
BT: age groups

adverse effects

FRE: effet nocif  
UF: health effects  
BT: tobacco related health concerns

advertising

FRE: publicité  
BT: business activities  
NT: advertising campaigns  
advertising effectiveness  
advertising expenditure  
advertising media  
advertising message  
bilingual advertising  
counter advertising  
issue advertising  
product placements

advertising agencies

FRE: agence de publicité  
BT: business organizations

advertising bans

FRE: interdiction de publicité  
USE: advertising restrictions

advertising budgets

FRE: budget de publicité  
USE: advertising expenditure

advertising campaigns

FRE: campagne publicitaire  
BT: advertising

advertising effectiveness

FRE: efficacité de la publicité  
UF: advertising impact  
advertising influence  
mass media effect  
BT: advertising

advertising expenditure

FRE: frais de publicité  
UF: advertising budgets  
media budgets

media expenditure  
BT: advertising

advertising impact  
FRE: effet de la publicité  
USE: advertising effectiveness

advertising industry  
FRE: industrie de la publicité  
BT: industries

advertising influence  
FRE: influence de la publicité  
USE: advertising effectiveness

advertising legislation  
FRE: législation sur la publicité  
USE: advertising restrictions

advertising media  
FRE: média publicitaire  
BT: advertising  
NT: billboards  
celebrity endorsements  
coupons  
newspaper advertising  
print advertising  
radio advertising  
signs  
television advertising  
tombstone advertising

advertising message  
FRE: message publicitaire  
BT: advertising  
RT: brand image

advertising regulations  
FRE: réglementation sur la publicité  
USE: advertising restrictions

advertising restrictions  
FRE: limitation de la publicité  
UF: advertising bans  
advertising legislation  
advertising regulations  
BT: regulations  
RT: broadcast restrictions

advocacy  
FRE: revendication  
BT: social influence  
NT: antismoking advocacy  
media advocacy  
petition drives  
RT: health promotion

advocacy groups

FRE: groupe de revendication  
BT: organizations  
NT: health advocacy groups  
industry front groups  
smokers' rights groups

African

FRE: Africain  
UF: Black  
BT: ethnic groups

age-related macular degeneration

USE: macular degeneration

age groups

FRE: groupe d'âge  
BT: demographics  
NT: adults  
children  
fetuses  
infants  
middle aged adults  
preschool children  
seniors  
young adults  
youth  
RT: special populations

aged

FRE: personne âgée  
USE: seniors

agrichemicals

FRE: produit agrochimique  
USE: pesticide

agricultural organizations

FRE: organisation agricole  
BT: business organizations

AIDS (Disease)

FRE: SIDA (maladie)  
UF: acquired immune deficiency syndrome  
BT: human immunodeficiency virus  
immune system diseases

air-cured tobacco

FRE: tabac séché à l'air  
USE: burley tobacco

air pollution

FRE: pollution atmosphérique  
SN: Presence of contaminants or pollutants in the outdoor air  
that can cause harmful effects upon humans, animal and  
plant life, and the general environment.  
UF: outdoor air pollution

smog  
BT: public health

airplanes  
FRE: avion  
BT: public transportation

airports  
FRE: aéroport  
BT: mass transit

Alberta Health and Welfare  
FRE: Alberta Health and Welfare  
USE: provincial health ministries

alcohol  
FRE: alcool  
BT: cigarette additives

alcohol consumption  
FRE: consommation d'alcool  
BT: individual behaviour

alcoholic beverages  
FRE: boisson alcoolisée  
UF: liquor  
BT: consumables

alcoholism  
FRE: alcoolisme  
BT: diseases

allergies  
FRE: allergie  
UF: hypersensitivities  
BT: pathology  
NT: tobacco allergies

alternative therapies  
FRE: thérapie non conventionnelle  
BT: cessation methods  
NT: acupuncture  
exercise  
hypnosis  
laser therapy

aluminum salts  
FRE: sel d'aluminium  
BT: cigarette additives

alveolitis  
FRE: alvéolite  
BT: lung diseases

Alzheimer's disease  
FRE: maladie d'Alzheimer  
BT: central nervous system diseases

American

FRE: Américain  
BT: ethnic groups

American Indians

FRE: Amérindien  
BT: Aboriginal Peoples

Americans with Disabilities Act

FRE: Americans with Disabilities Act  
UF: ADA  
BT: legislation  
RT: Ontarians with Disabilities Act  
regulations

Ames test

FRE: test d'Ames  
BT: laboratory research

amine

FRE: amine  
BT: ammonia

ammonia

FRE: ammoniacque  
BT: smoke constituents  
NT: amine  
aromatic amine  
urea

ammonia processing

FRE: traitement à l'ammoniacque  
BT: tobacco processing

ammonium salts

FRE: sel d'ammonium  
BT: cigarette additives

anatomical abnormalities

FRE: anomalie anatomique  
BT: anatomical structures  
NT: acquired abnormalities

anatomical structures

FRE: structure anatomique  
NT: anatomical abnormalities  
body parts or organs  
body systems  
cells or cell components  
genes or genomes  
RT: biological functions

animal smoke inhalation

FRE: inhalation de fumée par les animaux  
BT: animal subjects

animal subjects

FRE: sujet animal  
BT: laboratory research  
NT: animal smoke inhalation  
mouse skin painting

anti-nicotine vaccine

FRE: vaccin antinicotine  
USE: nicotine vaccine

antismoking advocacy

FRE: revendication antitabac  
UF: antismoking campaigns  
antismoking effort  
antismoking movement  
coalitions  
health campaigns  
health policy groups  
BT: advocacy  
NT: National Non-Smoking Week  
World No Tobacco Day  
RT: tobacco control

antismoking campaigns

FRE: campagne antitabac  
USE: antismoking advocacy

antismoking educational material

FRE: matériel didactique sur le tabagisme  
USE: tobacco education material

antismoking effort

FRE: effort antitabac  
USE: antismoking advocacy

antismoking material

FRE: matériel sur le tabagisme  
USE: tobacco education material

antismoking movement

FRE: mouvement antitabac  
USE: antismoking advocacy

antitobacco advertising

FRE: publicité antitabac  
USE: counter advertising

antitrust legislation

FRE: législation antitrust  
UF: monopoly legislation  
BT: legislation

anxiety

FRE: anxiété  
BT: mental health  
RT: post-traumatic stress disorder  
symptoms

apartments

FRE: appartement  
BT: multi-unit dwellings

appetite suppressants

FRE: coupe-faim  
BT: pharmacological substances  
NT: Rimonabant

Arab/West Asian

FRE: Arabe/Asiatique de l'Ouest  
BT: ethnic groups

areca nut chewing

FRE: gomme à la noix d'arec  
USE: betel quid chewing

argileh

FRE: narguilé  
USE: water pipes

Armed Forces personnel

FRE: membre des Forces armées  
USE: military personnel

Armed Services personnel

FRE: personnel des Forces armées  
USE: military personnel

aromatic amine

FRE: amine aromatique  
BT: ammonia

arrhythmia

FRE: arythmie  
BT: symptoms

arsenic

FRE: arsenic  
BT: smoke constituents

arteriosclerosis

FRE: artériosclérose  
USE: atherosclerosis

arthritis

FRE: arthrite  
SN: Inflammation of a joint, usually accompanied by stiffness, swelling, redness and pain.  
BT: musculoskeletal diseases  
NT: osteoarthritis  
rheumatoid arthritis

asbestos

FRE: amiante  
BT: chemicals

asbestosis

FRE: amiantose  
BT: lung diseases

Asian

FRE: Asiatique  
SN: People whose ancestral origins are in East Asia, South Asia and Southeast Asia.  
BT: ethnic groups  
NT: Chinese  
Filipino  
Japanese  
Korean  
South Asian  
Southeast Asian

asthma

FRE: asthme  
BT: lung diseases

atherosclerosis

FRE: athérosclérose  
SN: Progressive narrowing and hardening of the arteries, caused by the build-up of plaque (fats, cholesterol) along the inner lining of the arteries.  
UF: arteriosclerosis  
BT: cardiovascular diseases

athletes

FRE: athlète  
BT: professions or occupations

ATI

FRE: AAI  
USE: Access to Information Act

attention-deficit disorder

FRE: trouble déficitaire de l'attention  
USE: attention-deficit hyperactivity disorder

attention-deficit hyperactivity disorder

FRE: trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité  
SN: Disorder presenting in childhood, characterized by inattentiveness, distractibility, hyperactivity and impulsive behaviour.  
UF: ADHD  
attention-deficit disorder  
hyperkinesis  
hyperkinetic disorder  
oppositional defiant disorder  
BT: mental disorders

attorney client privilege

FRE: privilège du secret professionnel de l'avocat  
UF: confidentiality  
BT: legal rights

Attorney General

FRE: procureur général  
BT: government employees  
RT: lawyers

attorneys

FRE: procureur  
USE: lawyers

autoimmune disorder

FRE: maladie auto-immune  
USE: immune system diseases

autopsies

FRE: autopsie  
BT: diagnostic procedures

babies

FRE: bébé  
USE: infants

ballot initiatives

FRE: initiative de consultation populaire  
USE: referenda

ballot measures

FRE: proposition de consultation populaire  
USE: referenda

ballot questions

FRE: question de consultation populaire  
USE: referenda

bars

FRE: bar  
UF: pubs  
    taverns  
BT: public places

bartenders

FRE: serveur de bar  
BT: hospitality industry employees

beadis

FRE: bidies  
USE: bidis

beedies

FRE: beedies  
USE: bidis

beedis

FRE: beedis  
USE: bidis

behaviour changes

FRE: modification du comportement  
RT: transtheoretical model of change

behaviour disorders  
FRE: trouble du comportement  
USE: mental disorders

benefactors  
FRE: mécène  
USE: philanthropic foundations

benefits and costs  
FRE: bénéfice et coût  
USE: cost-benefit analysis

benzene  
FRE: benzène  
BT: smoke constituents

benzo-a-pyrene  
FRE: benzo[a]pyrène  
BT: polycyclic aromatic hydrocarbons

best practices  
FRE: pratique exemplaire  
SN: Set of learned practices and procedures that have been informed by and result in evidence of effectiveness.  
UF: better practices  
RT: intervention

betel nut chewing  
FRE: bétel à mâcher  
USE: betel quid chewing

betel quid chewing  
FRE: chique de bétel  
SN: Betel (areca) nut is wrapped in a betel leaf, along with some lime, and chewed. Widespread in many Asian and Pacific cultures.  
UF: areca nut chewing  
betel nut chewing  
BT: smokeless tobacco

better practices  
FRE: pratique d'excellence  
USE: best practices

bidi smoke  
FRE: fumée de bidi  
BT: tobacco smoke  
RT: bidis

bidis  
FRE: bidi  
UF: beadis  
beedies  
beedis

BT: tobacco products  
RT: bidi smoke

bilingual advertising  
FRE: publicité bilingue  
BT: advertising

bilingual tobacco education material  
FRE: matériel didactique bilingue sur le tabac  
BT: tobacco education material

billboards  
FRE: panneau-réclame  
BT: advertising media

billiards rooms  
FRE: salle de billard  
BT: public places

bingo parlours  
FRE: salle de bingo  
BT: public places

bioengineering  
FRE: bio-ingénierie  
USE: genetic engineering

biological determinants  
FRE: déterminant biologique  
BT: determinants  
NT: biomarkers  
genetics  
mental health  
physical health  
RT: environmental determinants

biological functions  
FRE: fonction biologique  
NT: body weight  
breast feeding  
fertility  
metabolism  
postpartum period  
pregnancy  
respiration  
weight gain  
weight loss  
RT: anatomical structures

biological markers  
FRE: marqueur biologique  
USE: biomarkers

biologically active substances  
FRE: substance bioactive  
UF: drugs  
NT: carcinogens

- enzymes
- hormones
- immunologic factors
- pesticide
- pharmacological substances
- vitamins
- RT: chemicals
- receptors
- substance use

biomarkers

- FRE: biomarqueur
- SN: Biological characteristic that is objectively measured and evaluated as an indicator of exposure to various environmental substances, e.g. tobacco smoke, and of the potential health risks for exposed individuals.
- UF: biological markers
- BT: biological determinants
- RT: cotinine
- tobacco smoke

bipolar disorder

- FRE: trouble bipolaire
- SN: Severe affective disorder marked by repeated episodes of mania and depression. The person is usually well in the intervals between episodes.
- UF: mania
- manic-depressive disorder
- manic-depressive psychosis
- BT: mental disorders

birth defects

- FRE: malformation congénitale
- UF: congenital abnormalities
- BT: pathology

bisexuals

- FRE: bisexuel
- BT: sexual preference

Black

- FRE: Noir
- USE: African
- West Indian and Caribbean

black market

- FRE: marché noir
- UF: bootlegged cigarettes
- bootlegging
- BT: commerce
- RT: grey market
- smuggling

bladder cancer

- FRE: cancer de la vessie
- BT: cancer

blood pressure

FRE: pression sanguine

SN: A measure of how much force is placed against the blood vessel walls by the movement of blood.

BT: cardiovascular system

RT: hypertension

blowing smoke

FRE: fumée diffuse

USE: drifting smoke

blue collar workers

FRE: col bleu

BT: professions or occupations

boards of health

FRE: conseil de la santé

BT: local government agencies

body image

FRE: image corporelle

SN: A person's perception of his or her physical appearance and how it appears to others.

BT: mental health

RT: body weight

body parts or organs

FRE: partie du corps ou organe

BT: anatomical structures

NT: brain

breasts

eyes

hair

heart

intestines

kidneys

larynx

liver

lungs

mouth

nose

organ components

pancreas

sinuses

skin

uterus

body systems

FRE: système ou appareil de l'organisme

BT: anatomical structures

NT: cardiovascular system

central nervous system

endocrine system

gastrointestinal system

musculoskeletal system

reproductive system

respiratory system

urogenital system

body weight

FRE: poids corporel  
BT: biological functions  
NT: obesity and overweight  
weight control  
RT: body image  
weight gain  
weight loss

bone density

BT: musculoskeletal system  
RT: bone fractures

bone fractures

FRE: fracture osseuse  
SN: A break or rupture in a bone.  
UF: broken bones  
fractures  
BT: injuries  
RT: bone density

bootlegged cigarettes

FRE: cigarette de marché noir  
USE: black market

bootlegging

FRE: trafic de cigarettes  
USE: black market

bowling alleys

FRE: salle de quilles  
BT: public places

boycotts

FRE: boycottage  
BT: social influence

boys

FRE: garçon  
USE: youth

brain

FRE: cerveau  
SN: The centre of the nervous system that controls all bodily  
functions.  
BT: body parts or organs  
RT: central nervous system

brain cancer

FRE: cancer du cerveau  
UF: brain tumour  
head tumour  
BT: cancer

brain tumour

FRE: tumeur cérébrale  
USE: brain cancer

brand awareness studies  
FRE: étude de notoriété des marques  
BT: marketing research

brand image  
FRE: image de marque  
BT: marketing  
RT: advertising message

brand loyalty  
FRE: fidélité à la marque  
UF: brand preference  
BT: smoker behaviour

brand preference  
FRE: préférence de marque  
USE: brand loyalty

brand switching  
FRE: changement de marque  
BT: smoker behaviour

breast cancer  
FRE: cancer du sein  
BT: cancer

breast feeding  
FRE: allaitement au sein  
BT: biological functions

breasts  
FRE: sein  
BT: body parts or organs

breathing  
FRE: souffle  
USE: respiration

bright tobacco  
FRE: tabac blond  
USE: virginia tobacco

broadcast restrictions  
FRE: limitation de diffusion  
BT: regulations  
RT: advertising restrictions

broken bones  
FRE: os fracturé  
USE: bone fractures

bronchitis  
FRE: bronchite  
BT: respiratory diseases

bruxism

FRE: bruxisme  
USE: teeth grinding

budgets

FRE: budget  
BT: business practices

bupropion hydrochloride

FRE: chlorhydrate de bupropion  
UF: Wellbutrin  
Zyban  
BT: pharmacological substances  
RT: drug therapy

burley tobacco

FRE: tabac Burley  
UF: air-cured tobacco  
BT: tobacco leaf

bus drivers

FRE: conducteur d'autobus  
BT: professions or occupations

buses

FRE: autobus  
BT: public transportation

business activities

FRE: activité industrielle ou commerciale  
NT: advertising  
business practices  
commerce  
corporate mergers  
expenditure  
financial investments  
funding  
marketing  
pricing  
production  
revenue  
RT: industries

business meetings

FRE: réunion d'affaires  
BT: business practices

business organizations

FRE: organisation commerciale  
BT: organizations  
NT: advertising agencies  
agricultural organizations  
trade associations

business practices

FRE: pratiques commerciales

BT: business activities  
NT: accounting  
    budgets  
    business meetings  
    corporate structure  
    economic analysis  
    program planning  
    public relations  
    records management  
    whistleblower

bupirone  
    FRE: bupirone  
    BT: pharmacological substances

bylaws  
    FRE: règlement  
    SN: Use for Canadian legislation at the municipal/regional  
        level.  
    UF: municipal legislation  
    BT: legislation  
    RT: enforcement  
        local ordinances

cadmium  
    FRE: cadmium  
    BT: smoke constituents

caffeine  
    FRE: caféine  
    BT: stimulants

calcium salts  
    FRE: sel de calcium  
    BT: cigarette additives

Cambridge filters  
    FRE: filtre Cambridge  
    BT: laboratory research  
    RT: particulate matter

campaign contributions  
    FRE: contribution aux campagnes électorales  
    UF: political contributions  
    BT: political expenditure

camphene  
    FRE: camphène  
    BT: cigarette additives

Canadian  
    FRE: Canadien  
    BT: ethnic groups

Canadian Charter of Rights and Freedoms  
    FRE: Charte canadienne des droits et libertés  
    UF: Charter of Rights (Canada)

BT: legislation  
NT: freedom of expression

cancer

FRE: cancer  
UF: carcinoma  
tumour  
BT: chronic diseases  
diseases  
NT: bladder cancer  
brain cancer  
breast cancer  
cervical cancer  
gastrointestinal cancer  
head and neck cancer  
kidney cancer  
lung cancer  
lymphoma  
ovarian cancer  
pancreatic cancer  
penile cancer  
precancerous conditions  
prostate cancer  
skin cancer  
squamous cell carcinoma  
testicular cancer

cancer of testis

FRE: cancer de testicule  
USE: testicular cancer

cancer of the esophagus

FRE: cancer de l'œsophage  
USE: esophageal cancer

cancer of the head and neck

FRE: tête et cou, cancer  
USE: head and neck cancer

cancer of the kidney

FRE: hypernéphrome  
USE: kidney cancer

cancer of the mouth

FRE: bouche, cancer de la  
USE: mouth cancer

cancer of the ovary

FRE: cancer de l'ovaire  
USE: ovarian cancer

cancer of the pancreas

FRE: cancer du pancréas  
USE: pancreatic cancer

candy cigarettes

FRE: cigarette bonbon

BT: food

caramel  
FRE: caramel  
BT: cigarette additives

carbon dioxide  
FRE: dioxyde de carbone  
BT: smoke constituents

carbon filters  
FRE: filtre au charbon  
BT: filters

carbon monoxide  
FRE: monoxyde de carbone  
BT: smoke constituents

carcinogens  
FRE: carcinogène  
BT: biologically active substances  
NT: cocarcinogens

carcinoma  
FRE: carcinome  
USE: cancer

card rooms  
FRE: salle de jeux de cartes  
BT: public places

cardiovascular diseases  
FRE: maladie cardiovasculaire  
UF: coronary disease  
heart disease  
stroke  
vascular disease  
BT: chronic diseases  
diseases  
NT: atherosclerosis  
hypertension

cardiovascular system  
FRE: système cardiovasculaire  
BT: body systems  
NT: blood pressure

Caribbean  
FRE: Caribéen  
USE: West Indian and Caribbean

case law  
FRE: jurisprudence  
BT: legal system

case-control studies  
FRE: étude cas-témoins

SN: Studies in which the risk factors of persons with a disease or condition (cases) are compared with those without a disease or condition (controls).  
BT: research activities

casing material  
FRE: matériel de conditionnement  
USE: cigarette additives

casinos  
FRE: casino  
BT: public places

cataract  
FRE: cataracte  
USE: eye diseases

Catholics  
FRE: Catholique  
BT: religious groups

Caucasian  
FRE: Caucasiens  
UF: White  
BT: ethnic groups

CEGEPs  
FRE: cégep  
USE: universities and colleges

celebrity endorsements  
FRE: appui des célébrités  
UF: celebrity image  
BT: advertising media

celebrity image  
FRE: image des célébrités  
USE: celebrity endorsements

cells or cell components  
FRE: cellule ou composant des cellules  
BT: anatomical structures

central nervous system  
FRE: système nerveux central  
BT: body systems  
RT: brain

central nervous system diseases  
FRE: maladie du système nerveux central  
BT: diseases  
NT: Alzheimer's disease  
multiple sclerosis  
Parkinson's disease

cerebrovascular disorders  
FRE: maladie cérébrovasculaire

BT: diseases

certification motion  
FRE: requête de certification  
BT: class action suits

cervical cancer  
FRE: cancer du col de l'utérus  
BT: cancer

cessation  
FRE: cessation  
UF: cessation programs  
cessation strategies  
quitting  
smoking cessation  
smoking cessation programs  
smoking cessation strategies  
BT: smoker behaviour  
NT: cessation methods  
Quit and Win  
quit attempt  
RT: relapse  
transtheoretical model of change  
withdrawal symptoms

cessation methods  
FRE: méthode d'abandon  
UF: smoking cessation methods  
BT: cessation  
NT: alternative therapies  
cognitive behavioural therapy  
cold turkey  
drug therapy  
group-based therapy  
health education programs  
helplines  
intervention  
nicotine replacement therapy  
nicotine vaccine  
public health programs  
relapse prevention  
Rimonabant  
stress management  
substitution therapy  
treatment programs  
varenicline  
RT: motivation

cessation programs  
FRE: programme d'abandon  
USE: cessation

cessation strategies  
FRE: stratégie d'abandon  
USE: cessation

Champix (brand name)

FRE: Champix (marque de commerce)  
USE: varenicline

Chantix (brand name)

FRE: Chantix (marque de commerce)  
USE: varenicline

charcoal filters

FRE: filtre à charbon de bois  
BT: filters

charitable donations

FRE: don de bienfaisance  
UF: philanthropy  
BT: expenditure  
RT: philanthropic foundations

Charter of Rights (Canada)

FRE: Charte des droits (Canada)  
USE: Canadian Charter of Rights and Freedoms

chemical dependency

FRE: chimiodépendance  
USE: addiction

chemicals

FRE: produit chimique  
NT: asbestos  
cigarette additives  
nitrogen  
radon  
tobacco constituents  
RT: biologically active substances  
smoke constituents

chemosensory research

FRE: recherche sur la chimiosensibilité  
BT: laboratory research

chemosol

FRE: chemosol  
UF: flowebin  
BT: cigarette additives

chew

FRE: chique  
USE: smokeless tobacco

chewing tobacco

FRE: tabac à chiquer  
USE: smokeless tobacco

Chicana

FRE: Chicana  
USE: Hispanic

Chicano

FRE: Chicano  
USE: Hispanic

child

FRE: fils ou fille  
BT: familial relationships

child care centres

FRE: centre de la petite enfance  
SN: Facilities where care is provided for pre-school and school-age children, on a partial or full-time basis.  
UF: day care  
nurseries (day)  
nursery schools  
BT: public places

children

FRE: enfant  
SN: Use for ages 5 to 12.  
BT: age groups

Chinese

FRE: Chinois  
BT: Asian  
ethnic groups

chippers

FRE: fumeur occasionnel  
SN: People who smoke fewer than 6 cigarettes a day, generally do not smoke every day, and do not develop nicotine dependence.  
UF: cigarette chippers  
tobacco chippers  
BT: smokers

chromatography

FRE: chromatographie  
BT: laboratory research  
NT: gas chromatography  
headspace analysis

chromium

FRE: chrome  
BT: smoke constituents

chronic bronchitis

FRE: bronchite chronique  
BT: respiratory diseases

chronic diseases

FRE: maladie chronique  
SN: Disease or condition that develops slowly, lasts a long time (3 months or more), and is often progressive and incurable. Examples of chronic disease include arthritis, cardiovascular diseases such as heart disease and stroke, cancer, diabetes and respiratory diseases such as asthma,

COPD and emphysema.  
UF: chronic illness  
chronically ill  
BT: diseases  
NT: cancer  
cardiovascular diseases  
respiratory diseases

chronic illness  
FRE: affection chronique  
USE: chronic diseases

chronic obstructive pulmonary disease  
FRE: bronchopneumopathie chronique obstructive  
UF: COPD  
BT: lung diseases

chronically ill  
FRE: malade chronique  
USE: chronic diseases

church-based programs  
FRE: programme en milieu paroissial  
BT: health education programs

cigar smoke  
FRE: fumée de cigare  
BT: tobacco smoke

cigarette additives  
FRE: additif de cigarette  
UF: casing material  
cigarette flavouring  
humectants  
processing aids  
tobacco additives  
tobacco flavouring  
BT: chemicals  
NT: alcohol  
aluminum salts  
ammonium salts  
calcium salts  
camphene  
caramel  
chemosol  
cinnamon  
cocoa  
coumarin  
eugenol  
glycerol  
licorice  
menthol  
nitrates  
sugar  
vanilla  
RT: smoke constituents  
tobacco product attributes

cigarette adhesive  
FRE: adhésif de cigarette  
BT: cigarette design

cigarette advertising code  
FRE: code de publicité de cigarettes  
USE: cigarette promotion code

cigarette affordability  
USE: tobacco affordability

cigarette analysis  
FRE: analyse des cigarettes  
UF: cigarette testing  
puff-by-puff analysis  
smoke analysis  
BT: laboratory research

cigarette brands  
FRE: marque de cigarette  
BT: cigarettes  
NT: discount brands  
generic brands  
premium brands

cigarette butts  
FRE: mégot  
BT: cigarettes  
tobacco related litter

cigarette chippers  
FRE: fumeur occasionnel de cigarettes  
USE: chippers

cigarette design  
FRE: conception des cigarettes  
BT: product development  
NT: cigarette adhesive  
cigarette paper  
cigarette perforation  
filter design

cigarette flavouring  
FRE: aromatisant pour cigarette  
USE: cigarette additives

cigarette ignition propensity  
FRE: propension à l'inflammation des cigarettes  
UF: ignition propensity  
RT: reduced-ignition propensity cigarettes

cigarette ignition propensity regulations  
FRE: réglementation sur la propension à l'inflammation des cigarettes  
BT: regulations  
RT: reduced-ignition propensity cigarettes

cigarette ingredients  
FRE: ingrédient des cigarettes  
UF: tobacco ingredients  
BT: cigarettes  
NT: expanded tobacco  
reconstituted tobacco  
tobacco substitutes

cigarette litter  
USE: tobacco related litter

cigarette packaging  
FRE: emballage des cigarettes  
BT: tobacco products  
NT: plain packaging  
warning labels  
RT: light and mild cigarettes

cigarette paper  
FRE: papier à cigarettes  
BT: cigarette design  
tobacco product accessories

cigarette perforation  
FRE: perforation des cigarettes  
BT: cigarette design

cigarette promotion code  
FRE: code de promotion de cigarettes  
UF: cigarette advertising code

cigarette sales  
FRE: vente de cigarettes  
BT: tobacco sales  
NT: single cigarette sales

cigarette samples  
FRE: échantillon de cigarette  
BT: promotional merchandise

cigarette smoke  
FRE: fumée de cigarette  
BT: tobacco smoke

cigarette started fires  
FRE: incendie allumé par une cigarette  
USE: fires

cigarette taxes  
FRE: taxe sur les cigarettes  
UF: taxes  
BT: regulations

cigarette testing  
FRE: test de cigarettes  
USE: cigarette analysis

cigarette vending machines  
FRE: machine distributrice de cigarettes  
BT: sales

cigarette ventilation holes  
FRE: trou de ventilation des cigarettes  
UF: ventilation holes  
BT: filter design

cigarettes  
FRE: cigarette  
BT: tobacco products  
NT: cigarette brands  
cigarette butts  
cigarette ingredients  
electronic cigarettes  
low yield cigarettes  
menthol cigarettes  
nicotine free cigarettes  
reduced-ignition propensity cigarettes  
roll your own  
safer cigarettes  
single (cigarettes)  
slow glow cigarettes  
unfiltered cigarettes  
RT: flavoured tobacco products

cigarillos  
FRE: cigarillo  
UF: little cigars  
BT: tobacco products  
RT: flavoured tobacco products

cigars  
FRE: cigare  
BT: tobacco products

cinema  
FRE: cinéma  
USE: movies

cinnamon  
FRE: cannelle  
BT: cigarette additives

CIP  
FRE: CIP  
USE: reduced-ignition propensity cigarettes

city councils  
FRE: conseil municipal  
BT: local government

city planning  
FRE: urbanisme  
BT: local government

civil disobedience  
FRE: désobéissance civile  
BT: social influence

class action suits  
FRE: poursuite en recours collectif  
BT: lawsuits  
NT: certification motion  
common trial  
damage distribution  
discovery  
statements of claim

clean indoor air act  
FRE: loi sur la qualité de l'air intérieur  
BT: legislation  
RT: indoor air quality

clinical research  
FRE: recherche clinique  
BT: research activities  
NT: human subjects

clinical trials  
FRE: essai clinique  
BT: research activities  
NT: randomized controlled trials  
RT: meta-analysis

clinics  
FRE: clinique  
BT: health care facilities

clove cigarette  
FRE: cigarette au clou de girofle  
USE: kreteks

coalitions  
FRE: coalition  
USE: antismoking advocacy

cocarcinogens  
FRE: cocarcinogène  
BT: carcinogens

cocoa  
FRE: cacao  
BT: cigarette additives

cognitive behavioural therapy  
FRE: thérapie cognitivo-comportementale  
BT: cessation methods

cohort studies  
FRE: étude de cohorte  
SN: Study in which a group of individuals (cohort) with a

particular attribute is followed over time and compared for some outcome with another cohort not possessing the attribute.

UF: concurrent studies  
BT: research activities

cold turkey

FRE: net-sec  
SN: Actions of a person who gives up a habit or addiction immediately and abruptly, without gradual reduction in amount smoked, and usually without behavioural or pharmaceutical support.  
UF: abrupt cessation  
immediate cessation  
unassisted cessation  
BT: cessation methods  
RT: tobacco abstinence

college administrators

FRE: administrateur de collège  
USE: university and college administrators

college students

FRE: étudiant de collège  
USE: university and college students

colleges

FRE: collège  
USE: universities and colleges

colon cancer

FRE: côlon, cancer du  
USE: colorectal cancer

colorectal cancer

FRE: cancer colorectal  
SN: Cancer of the colon, or the rectum, or both.  
UF: colon cancer  
rectal cancer  
BT: gastrointestinal cancer

combustion studies

FRE: étude sur la combustion  
BT: laboratory research

commerce

FRE: commerce  
BT: business activities  
NT: black market  
economic development  
grey market  
international trade  
wholesale trade

Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec

FRE: Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec

USE: workers' compensation boards

common courtesy  
FRE: courtoisie réciproque  
USE: accommodation

common trial  
FRE: procès collectif  
BT: class action suits

community colleges  
FRE: collège communautaire  
USE: universities and colleges

community-based interventions  
FRE: intervention en milieu communautaire  
USE: community-based programs

community-based prevention programs  
FRE: programme de prévention en milieu communautaire  
USE: community-based programs

community-based programs  
FRE: programme en milieu communautaire  
UF: community-based interventions  
community-based prevention programs  
BT: health education programs

community-based research  
FRE: recherche en milieu communautaire  
BT: research activities

comorbid  
FRE: comorbide  
UF: comorbidity  
cooccurring disorders  
dual diagnostics

comorbidity  
FRE: comorbidité  
USE: comorbid

compensatory smoking  
FRE: tabagisme compensatoire  
SN: Smoking more intensely, to compensate for reductions in  
nicotine content of tobacco smoke, or number of cigarettes  
smoked.  
USE: smoker satisfaction

competitive intelligence  
FRE: veille concurrentielle  
USE: corporate intelligence

comprehensive programs  
FRE: programme global  
BT: health education programs

concurrent studies  
FRE: étude concomittante  
USE: cohort studies

condominiums  
FRE: condominium  
BT: multi-unit dwellings

confidentiality  
FRE: confidentialité  
USE: attorney client privilege

conflict resolution  
FRE: résolution de conflit  
USE: dispute settlements

congenital abnormalities  
FRE: anomalie congénitale  
USE: birth defects

congestion  
FRE: congestion  
BT: symptoms

Congress  
FRE: Congrès  
BT: government organizations

constitutional amendments  
FRE: modification de la Constitution  
BT: legal activities  
legislation

consumables  
FRE: produit de consommation  
NT: alcoholic beverages  
food  
tobacco

consumption  
FRE: consommation  
BT: public health statistics  
RT: tobacco affordability

contraband  
FRE: fraude  
USE: smuggling

convenience stores  
FRE: dépanneur  
BT: retail outlets

cooccurring disorders  
FRE: maladie cooccurrente  
USE: comorbid

COPD

FRE: BPCO  
USE: chronic obstructive pulmonary disease

coronary disease  
FRE: insuffisance coronaire  
USE: cardiovascular diseases

corporate intelligence  
FRE: intelligence d'entreprise  
UF: competitive intelligence  
BT: industry strategies

corporate mergers  
FRE: fusion d'entreprise  
UF: acquisitions  
corporate takeovers  
mergers  
BT: business activities

corporate officers  
FRE: dirigeant d'entreprise  
BT: corporate structure

corporate responsibility  
FRE: responsabilité des entreprises  
BT: social influence

corporate structure  
FRE: structure de l'entreprise  
BT: business practices  
NT: corporate officers

corporate takeovers  
FRE: prise de contrôle d'entreprise  
USE: corporate mergers

corporations  
FRE: corporation ou société  
BT: organizations  
NT: publicly held corporations

corpulence  
FRE: corpulence  
USE: obesity and overweight

cost-benefit analysis  
FRE: analyse coût-bénéfice  
SN: Method used to compare the costs of an intervention,  
service or program, with its expected benefits in dollars  
(or other currency).  
UF: benefits and costs  
cost analysis  
cost effectiveness  
BT: economic analysis

cost-recovery lawsuits  
FRE: poursuite en recouvrement des coûts

UF: health care cost-recovery lawsuits  
BT: lawsuits  
RT: health care costs

cost analysis  
FRE: analyse des coûts  
USE: cost-benefit analysis

cost effectiveness  
FRE: coût-efficacité  
USE: cost-benefit analysis

cot death  
FRE: mort au berceau  
USE: sudden infant death syndrome

cotinine  
FRE: cotinine  
BT: nicotine  
RT: biomarkers

cough  
FRE: toux  
BT: symptoms

coumarin  
FRE: coumarine  
BT: cigarette additives  
NT: tonka beans

counter advertising  
FRE: publicité de mise en garde  
UF: antitobacco advertising  
BT: advertising

county government  
FRE: administration de comté  
BT: local government

coupons  
FRE: coupon  
BT: advertising media

court decisions  
FRE: décision judiciaire  
BT: legal activities  
NT: Supreme Court decisions

courts  
FRE: tribunal  
BT: legal system  
NT: Supreme Court

cravings  
FRE: besoin  
USE: tobacco withdrawal

criminal investigation  
FRE: enquête criminelle  
BT: enforcement

criminal justice system  
FRE: système de justice pénale  
BT: legal system

cross-border sales  
FRE: vente transfrontalière  
USE: smuggling

cruise ships  
FRE: navire de croisière  
BT: mass transit

cytrel  
FRE: cytrel  
BT: tobacco substitutes

damage distribution  
FRE: répartition des dommages-intérêts  
BT: class action suits

data analysis  
FRE: analyse de données  
BT: research activities  
NT: statistical reliability  
statistical validity  
RT: marketing research

day care  
FRE: garde de jour  
USE: child care centres

death certificates  
FRE: certificat de décès  
BT: legal activities  
RT: mortality

death rate  
FRE: taux de mortalité  
USE: mortality

degenerative arthritis  
FRE: arthrite dégénérative  
USE: osteoarthritis

deglamourization  
FRE: déglamourisation  
USE: denormalization

demand reduction  
FRE: diminution de la demande  
BT: tobacco control

demographics

FRE: données démographiques  
NT: age groups  
educational levels  
ethnic groups  
familial relationships  
gender  
geographic locations  
sexual preference  
socioeconomic status  
special populations  
RT: market segmentation

denormalization

FRE: dénormalisation  
UF: deglamourization  
desocialization  
NT: industry denormalization  
social denormalization

dental care provider

FRE: fournisseur de soins dentaires  
SN: Individuals trained and licensed to provide dental and oral care.  
UF: dental health professionals  
dental hygienists  
dentists  
hygienists  
oral health professionals  
BT: health care providers

dental health

FRE: santé dentaire  
USE: oral health

dental health professionals

FRE: professionnel de la santé dentaire  
USE: dental care provider

dental hygienists

FRE: hygiéniste dentaire  
USE: dental care provider

dental professional intervention

FRE: intervention professionnelle en soins dentaires  
BT: intervention

dentist's offices

FRE: clinique dentaire  
BT: health care facilities

dentists

FRE: dentiste  
USE: dental care provider

dentition

FRE: dentition  
USE: teeth

Department of Health (Nova Scotia)

FRE: Department of Health (Nova Scotia)

USE: provincial health ministries

Department of Health and Community Services (Newfoundland and Labrador)

FRE: Department of Health and Community Services (Newfoundland and Labrador)

USE: provincial health ministries

Department of Health and Social Services (Nunavut)

FRE: ministère de la Santé et des Services sociaux (Nunavut)

USE: provincial health ministries

Department of Health and Social Services (Yukon)

FRE: ministère de la Santé et des Affaires sociales (Yukon)

USE: provincial health ministries

Department of Health and Wellness (New Brunswick)

FRE: ministère de la Santé et du Mieux-être (Nouveau-Brunswick)

USE: provincial health ministries

depression

FRE: dépression

BT: mental disorders

designated smoking rooms

FRE: fumoir désigné

SN: Rooms that have been designated as places where people are permitted to smoke. Generally, the room must be enclosed and have an independent ventilation system.

UF: DSR

smoking rooms

BT: smoking sections

desocialization

FRE: désocialisation

USE: denormalization

determinants

FRE: déterminant

NT: biological determinants

environmental determinants

developing countries

FRE: pays en voie de développement

SN: Countries in the process of economic change or growth. Such countries usually have a lower standard of living, little/low life expectancy and literacy.

UF: emerging countries

less developed countries

Third World countries

underdeveloped countries

diabetes mellitus

FRE: diabète sucré

SN: Metabolic disorder characterized by abnormally high levels

of glucose (sugar) in the blood, caused by an inherited inability to produce insulin (Type 1) or an acquired resistance to insulin (Type 2).

UF: Type 1 diabetes mellitus  
Type 2 diabetes mellitus  
BT: diseases

diagnostic procedures

FRE: technique de diagnostic  
BT: health care activities  
NT: autopsies  
Fagerstrom Test for Nicotine Dependence  
respiratory function tests

dibenzanthracene

FRE: dibenzanthracène  
BT: polycyclic aromatic hydrocarbons

disabled people

FRE: personne handicapée  
USE: people with disabilities

disbursement

FRE: débours  
USE: expenditure

discount brands

FRE: marque à prix réduit  
BT: cigarette brands

discovery

FRE: divulgation  
BT: class action suits

diseases

FRE: maladie  
BT: pathology  
NT: alcoholism  
cancer  
cardiovascular diseases  
central nervous system diseases  
cerebrovascular disorders  
chronic diseases  
diabetes mellitus  
eye diseases  
gastrointestinal diseases  
immune system diseases  
impotence  
musculoskeletal diseases  
obesity and overweight  
oral diseases  
periodontal diseases  
respiratory diseases  
sick building syndrome  
skin diseases  
tobacco amblyopia  
tuberculosis

urogenital diseases  
RT: tobacco related health concerns

dispute settlements  
FRE: règlement de litige  
UF: conflict resolution  
distribution of funds  
BT: settlements

dissolvable tobacco products  
FRE: produits du tabac solubles  
SN: Consists of small pieces of compressed finely ground tobacco powder, binders and flavourings that are shaped into pellets, lozenges, sticks and strips. When placed in the mouth, they dissolve within minutes, providing a nicotine hit.  
BT: tobacco products  
RT: smokeless tobacco

distribution  
FRE: distribution  
UF: product distribution  
BT: sales  
NT: smuggling

distribution of funds  
FRE: répartition de fonds  
USE: dispute settlements

diversion of funds  
FRE: réaffectation de fonds  
BT: industry strategies

divestment of funds  
FRE: retranchement de fonds  
BT: social influence

DNP  
FRE: DNP  
USE: smuggling

doctor's offices  
FRE: cabinet de médecin  
BT: health care facilities

doctors  
FRE: docteur  
UF: physicians  
BT: health care providers

document de l'industrie [FRE]  
FRE: document de l'industrie

document de l'industrie du tabac [FRE]  
FRE: document de l'industrie du tabac

document destruction

FRE: destruction de documents  
BT: records management

document retention

FRE: conservation de documents  
BT: records management

dormitories

FRE: résidence d'étudiants  
UF: residence halls  
BT: residences

drifting SHS

FRE: fumée secondaire propagée  
USE: drifting smoke

drifting smoke

FRE: fumée propagée  
SN: Tobacco smoke that drifts or seeps into a residential unit  
that is part of a multi-unit dwelling.  
UF: blowing smoke  
drifting SHS  
infiltrating smoke  
BT: secondhand smoke  
RT: indoor air quality  
protection  
tobacco related health concerns

drug addiction

FRE: pharmacodépendance  
USE: substance addiction

drug therapy

FRE: traitement médicamenteux  
UF: pharmacotherapy  
BT: cessation methods  
RT: bupropion hydrochloride  
varenicline

drug use

FRE: consommation de drogues  
USE: substance use

druggists

FRE: droguiste  
USE: pharmacists

drugs

FRE: drogue  
USE: biologically active substances

DSR

FRE: fumoir  
USE: designated smoking rooms

dual diagnostics

FRE: diagnostic double

USE: comorbid

dumbbell filters  
FRE: filtre en forme d'haltère  
BT: filters

duty not paid  
FRE: droits non acquittés  
USE: smuggling

dysplasia  
FRE: dysplasie  
BT: pathology  
RT: precancerous conditions

e-cig  
USE: electronic cigarettes

e-cigarettes  
USE: electronic cigarettes

earache  
FRE: mal d'oreille  
BT: symptoms

economic analysis  
FRE: analyse économique  
BT: business practices  
NT: cost-benefit analysis  
economic forecasts  
economic impact  
market trends  
tobacco affordability

economic benefits  
FRE: retombées économiques  
USE: economic development

economic costs  
FRE: coût économique  
BT: social policies

economic development  
FRE: développement économique  
UF: economic benefits  
BT: commerce

economic forecasts  
FRE: prévision économique  
BT: economic analysis

economic impact  
FRE: incidence économique  
UF: economic impact of regulations  
BT: economic analysis

economic impact of regulations

FRE: incidence économique de la réglementation  
USE: economic impact

economic policies

FRE: politique économique  
BT: policies

editorials

FRE: éditorial  
BT: media advocacy

educational levels

FRE: niveau de scolarité  
BT: demographics  
NT: elementary school education  
graduate education  
high school education  
junior high school education  
middle school education  
post-graduate education  
post-secondary education  
RT: socioeconomic status

educational material

FRE: matériel didactique  
NT: tobacco education material

educational organizations

FRE: organisation scolaire  
BT: organizations

elderly

FRE: personne du troisième âge  
USE: seniors

elderly people

FRE: personne de l'âge d'or  
USE: seniors

electronic cigarettes

FRE: cigarette électronique  
SN: Battery-powered device that produces a smoke-like vapour and delivers a liquid chemical mixture [to the user], that is composed of nicotine, propylene glycol, and other toxic chemicals. The electronic cigarette consists of three parts: rechargeable battery, atomizer, and cartridge.  
UF: e-cig  
e-cigarettes  
BT: cigarettes  
tobacco products

elementary school education

FRE: enseignement de niveau élémentaire  
BT: educational levels

elementary school students

FRE: élève de l'élémentaire

UF: grade school students  
BT: students

elementary schools  
FRE: école élémentaire  
UF: grade schools  
BT: academic institutions

embryos  
FRE: embryon  
USE: fetuses

emergency rooms  
FRE: salle d'urgence  
BT: health care facilities

emerging countries  
FRE: pays émergents  
USE: developing countries

emphysema  
FRE: emphysème  
BT: respiratory diseases

employee rights  
FRE: droit des travailleurs  
USE: workplace rights

employer liability  
FRE: responsabilité de l'employeur  
USE: workplace liability

endocrine system  
FRE: système endocrinien  
BT: body systems

endothelium  
FRE: endothélium  
BT: organ components

enforcement  
FRE: mise en application  
UF: law enforcement  
BT: government  
NT: criminal investigation  
sting operations  
RT: bylaws  
legislation  
treaties

entertainment industry  
FRE: industrie du spectacle  
UF: entertainment organization  
BT: industries

entertainment organization  
FRE: organisation de l'industrie du spectacle

USE: entertainment industry

entrepreneurs  
FRE: entrepreneur  
BT: professions or occupations

environmental determinants  
FRE: déterminant environnemental  
BT: determinants  
NT: modelling  
RT: biological determinants  
socioeconomic status

environmental tobacco smoke  
FRE: fumée de tabac ambiante  
USE: secondhand smoke

enzymes  
FRE: enzyme  
BT: biologically active substances

epidemiology  
FRE: épidémiologie  
RT: public health statistics  
research activities

epithelium  
FRE: épithélium  
BT: organ components  
RT: skin

esophageal cancer  
FRE: œsophage, cancer de l'  
SN: Cancer that forms in tissues lining the esophagus (the tube through which food passes from the throat to the stomach).  
UF: cancer of the esophagus  
BT: gastrointestinal cancer  
head and neck cancer

ethical issues  
USE: ethics

ethics  
FRE: éthique  
SN: Branch of philosophy which seeks to address questions about human values, and moral conduct : what is right & wrong, good & bad, beneficial or harmful (to oneself or others).  
UF: ethical issues  
moral policies  
morality  
question éthique [FRE]  
RT: individual behaviour

ethnic groups  
FRE: groupe ethnique  
BT: demographics  
NT: Aboriginal Peoples

African  
American  
Arab/West Asian  
Asian  
Canadian  
Caucasian  
Chinese  
European  
Filipino  
Hispanic  
immigrant populations  
Japanese  
Korean  
Latin American  
Puerto Rican  
South Asian  
Southeast Asian  
West Indian and Caribbean  
RT: religious bloodlines  
religious groups  
special populations

ETS

FRE: FTA  
USE: secondhand smoke

eugenol

FRE: eugénol  
BT: cigarette additives

European

FRE: Européen  
BT: ethnic groups

evaluation

FRE: évaluation  
BT: research activities  
NT: formative evaluation  
outcome evaluation  
process evaluation

event sponsorship

FRE: commandite d'événements  
BT: promotions  
NT: sports sponsorship

excise tax

FRE: taxe d'accise  
BT: taxation

exercise

FRE: exercice  
BT: alternative therapies

expanded tobacco

FRE: tabac gonflé  
BT: cigarette ingredients

NT: freeze dried tobacco  
RT: freon  
tobacco processing

expenditure  
FRE: dépenses  
UF: disbursement  
expenses  
BT: business activities  
NT: charitable donations

expenses  
FRE: frais  
USE: expenditure

experiments  
FRE: expérience  
BT: laboratory research

exports  
FRE: exportation  
BT: international trade

exposure  
FRE: exposition  
BT: secondhand smoke

ex-smokers  
FRE: ex-fumeur  
USE: former smokers

exposure  
FRE: Inhalation de fumée secondaire par une personne; mesure de la quantité absorbée par le corps.  
SN: A person's inhalation of secondhand smoke and the levels absorbed by their bodies.  
BT: secondhand smoke

eye diseases  
FRE: maladie de l' oeil  
SN: Disorders in the structure or function of the eye.  
UF: cataract  
glaucoma  
BT: diseases  
NT: macular degeneration

eyes  
FRE: oeil  
BT: body parts or organs

factor analysis  
FRE: analyse factorielle  
USE: statistical analysis

factories  
FRE: usine  
BT: public places

Fagerstrom Nicotine Dependence Test

FRE: test Fagerstrom de dépendance à la nicotine

USE: Fagerstrom Test for Nicotine Dependence

Fagerstrom Test for Nicotine Dependence

FRE: Fagerstrom, test de dépendance à la nicotine

SN: A measurement tool for nicotine dependence.

UF: Fagerstrom Nicotine Dependence Test

Fagerstrom Tolerance Questionnaire

BT: diagnostic procedures

Fagerstrom Tolerance Questionnaire

FRE: questionnaire Fagerstrom de tolérance

USE: Fagerstrom Test for Nicotine Dependence

familial relationships

FRE: relation familiale

BT: demographics

NT: child

family

parents

spouse

family

FRE: famille

BT: familial relationships

family influence

FRE: influence familiale

BT: social influence

family-based programs

FRE: programme en milieu familial

BT: health education programs

fathers

FRE: père

SN: The biological or social male parent.

BT: parents

fatness

FRE: embonpoint

USE: obesity and overweight

FCTC

FRE: CCLT

USE: Framework Convention on Tobacco Control

FDA

FRE: FDA

USE: Food and Drug Administration

federal legislation

FRE: législation fédérale

BT: legislation

federal parliament

FRE: parlement fédéral  
NT: House of Commons  
Senate (Canada)

females

FRE: personne de sexe féminin  
USE: women

fertility

FRE: fécondité  
SN: Use to capture the effect of tobacco use on conception  
through changes or damage to the reproductive systems of  
women or men.  
BT: biological functions  
reproductive system  
RT: infertility

fetuses

FRE: fœtus  
UF: embryos  
BT: age groups

Filipino

FRE: Philippin  
BT: Asian  
ethnic groups

film

FRE: film  
USE: movies

filter design

FRE: conception des filtres  
BT: cigarette design  
NT: cigarette ventilation holes

filters

FRE: filtre  
NT: actron filters  
carbon filters  
charcoal filters  
dumbbell filters  
nox filters  
strickman filters

financial investments

FRE: investissement financier  
BT: business activities

fine-cut tobacco

FRE: tabac à coupe fine  
BT: tobacco products

fire safe cigarettes

FRE: cigarette à inflammabilité réduite  
USE: reduced-ignition propensity cigarettes

fires

FRE: incendie  
UF: cigarette started fires  
BT: tobacco related health concerns

first amendment protection

FRE: protection du premier amendement  
UF: freedom of speech  
BT: legal rights  
RT: freedom of expression

First Nations

FRE: Premières Nations  
SN: Includes both status and non-status individuals.  
BT: Aboriginal Peoples

first usual brand young adult smoker

FRE: première marque habituelle des jeunes fumeurs adultes  
UF: FUBYAS  
BT: smokers

flavoured tobacco products

FRE: produit du tabac aromatisé  
SN: Flavour-enhanced (candy, fruit, liquor) tobacco products (cigarettes, cigarillos, smokeless), presented in colourful and stylish packaging, marketed primarily to youth and young adults.  
BT: tobacco products  
RT: cigarettes  
cigarillos  
smokeless tobacco

flight attendants

FRE: agent de bord  
UF: stewardesses  
BT: professions or occupations

flowebin

FRE: flowebin  
USE: chemosol

flue cured tobacco

FRE: tabac jaune  
USE: virginia tobacco

FOIA

FRE: FOIA  
USE: Freedom of Information Act

food

FRE: aliment  
BT: consumables  
NT: candy cigarettes

Food and Drug Administration

FRE: Food and Drug Administration

UF: FDA  
BT: government organizations

food servers  
FRE: serveur des services alimentaires  
UF: waiters  
waitresses  
BT: hospitality industry employees

formaldehyde  
FRE: formaldéhyde  
BT: smoke constituents

formative evaluation  
FRE: évaluation formative  
BT: evaluation

former smokers  
FRE: ancien fumeur  
UF: ex-smokers  
quitters  
BT: smokers

fractionation  
FRE: fractionnement  
BT: laboratory research

fractures  
FRE: fracture  
USE: bone fractures

Framework Convention on Tobacco Control  
FRE: Convention-cadre de lutte contre le tabagisme  
UF: FCTC  
BT: treaties

Francophones  
FRE: Francophone  
BT: special populations

freedom of expression  
FRE: liberté d'expression  
BT: Canadian Charter of Rights and Freedoms  
RT: first amendment protection  
legal rights

Freedom of Information Act  
FRE: Freedom of Information Act  
UF: FOIA  
BT: legislation  
RT: regulations

freedom of speech  
FRE: liberté de parole  
USE: first amendment protection

freeze dried tobacco

FRE: tabac séché à froid  
BT: expanded tobacco

freon

FRE: fréon  
BT: tobacco processing  
RT: expanded tobacco

FUBYAS

FRE: FUBYAS  
USE: first usual brand young adult smoker

fund raising

FRE: collecte de fonds  
BT: funding

funding

FRE: financement  
BT: business activities  
NT: fund raising  
funding alternatives  
funding sources

funding alternatives

FRE: diversification du financement  
UF: sponsorship alternatives  
BT: funding

funding sources

FRE: source de financement  
BT: funding

gas chromatography

FRE: chromatographie en phase gazeuse  
BT: chromatography

gas phase

FRE: phase gazeuse  
UF: vapour phase  
BT: tobacco product attributes  
RT: hydrogen cyanide  
smoke

gastrointestinal cancer

FRE: cancer gastro-intestinal  
BT: cancer  
NT: colorectal cancer  
esophageal cancer

gastrointestinal diseases

FRE: maladie gastro-intestinale  
BT: diseases

gastrointestinal system

FRE: système gastro-intestinal  
BT: body systems

gateway drugs  
FRE: drogue d'introduction  
USE: gateway theory

gateway theory  
FRE: théorie de l'introduction  
UF: gateway drugs  
BT: substance use

gay men  
FRE: gai  
UF: homosexual males  
BT: sexual preference

gender  
FRE: sexe  
BT: demographics  
NT: men  
trans people  
women

General Trade  
FRE: commerce général  
USE: smuggling

generic brands  
FRE: marque générique  
UF: generic cigarettes  
BT: cigarette brands

generic cigarettes  
FRE: cigarette générique  
USE: generic brands

generic packaging  
FRE: emballage générique  
USE: plain packaging

genes or genomes  
FRE: gène ou génome  
BT: anatomical structures

genetic engineering  
FRE: génie génétique  
UF: bioengineering  
BT: research activities

genetics  
FRE: génétique  
BT: biological determinants

geographic locations  
FRE: emplacement géographique  
BT: demographics  
NT: rural  
suburban  
urban

geographic markets

FRE: marché géographique

BT: market segmentation

gestionnaire immobilier [FRE]

FRE: gestionnaire immobilier

girls

FRE: fille

USE: youth

glaucoma

FRE: glaucome

USE: eye diseases

global health

FRE: santé globale

SN: The health status of populations of the world; it transcends the perspectives and concerns of individual nations.

UF: international health  
world health

RT: health promotion

global settlements

FRE: règlement global

BT: settlements

glycerin

FRE: glycérine

USE: glycerol

glycerol

FRE: glycérol

UF: glycerin

BT: cigarette additives  
smoke constituents

government

FRE: gouvernement

NT: enforcement

government sponsored conferences

governmental spending

legal activities

legal system

local government

regulations

tobacco subsidies

RT: legislators

government agencies

FRE: organisme gouvernemental

BT: government organizations

NT: local government agencies

government buildings

FRE: édifice gouvernemental  
BT: public places

government employees  
FRE: fonctionnaire  
UF: government officials  
BT: professions or occupations  
NT: Attorney General  
Surgeon General

government officials  
FRE: représentant du gouvernement  
USE: government employees

government organizations  
FRE: organisation gouvernementale  
BT: organizations  
NT: Congress  
Food and Drug Administration  
government agencies  
Health Canada

government sponsored conferences  
FRE: conférence commanditée par le gouvernement  
BT: government

governmental spending  
FRE: dépenses gouvernementales  
UF: legislative appropriation  
BT: government

grade school students  
FRE: élève du primaire  
USE: elementary school students

grade schools  
FRE: école primaire  
USE: elementary schools

graduate education  
FRE: enseignement universitaire de deuxième et troisième cycles  
BT: educational levels

grass roots lobbying  
FRE: lobbying des militants de base  
BT: lobbying  
NT: letter writing campaigns  
phone banks

green tobacco sickness  
FRE: maladie du tabac vert  
USE: nicotine poisoning

grey market  
FRE: marché gris  
BT: commerce  
RT: black market

group-based therapy

FRE: thérapie de groupe

BT: cessation methods

hair

FRE: cheveu

BT: body parts or organs

hand-rolled cigarettes

FRE: cigarette roulée à la main

USE: roll your own

hard-to-reach smokers

FRE: fumeurs difficiles à joindre

USE: hardcore smokers

hardcore smokers

FRE: fumeur hardcore

SN: People who regularly consume 15 or more cigarettes per day, and are highly nicotine dependent. They show no recent attempts to quit and no desire or interest to ever quit.

UF: hard-to-reach smokers

BT: smokers

harm reduction

FRE: réduction des méfaits

NT: product modification

RT: potential reduced exposure products  
substitution therapy

head and neck cancer

FRE: cancer de la tête et du cou

SN: Cancer found in the head and neck area (in the nasal cavity, sinuses, lips, mouth, salivary glands, throat or larynx).

UF: cancer of the head and neck

head cancer

neck cancer

upper aerodigestive tract cancer

BT: cancer

NT: esophageal cancer

laryngeal cancer

mouth cancer

neck tumours

nose cancer

sinus cancer

throat cancer

head cancer

FRE: cancer de la tête

USE: head and neck cancer

head tumour

FRE: tumeur à la tête

USE: brain cancer

headache

FRE: céphalée  
BT: symptoms

headspace analysis

FRE: technique de l'espace de tête  
BT: chromatography

health advocacy groups

FRE: groupe de revendication en santé  
UF: health advocacy programs  
BT: advocacy groups  
NT: prevention task forces  
RT: health promotion

health advocacy programs

FRE: programme de revendication en santé  
USE: health advocacy groups

Health and Social Services (Northwest Territories)

FRE: Santé et Services sociaux (Territoires du Nord-Ouest)  
USE: provincial health ministries

Health and Social Services (Prince Edward Island)

FRE: ministère de la Santé et des Services sociaux  
(Île-du-Prince-Édouard)  
USE: provincial health ministries

health beliefs

FRE: croyance à la santé  
BT: individual behaviour

health campaigns

FRE: campagne de santé  
USE: antismoking advocacy

Health Canada

FRE: Santé Canada  
SN: Federal department responsible for public health in Canada.  
BT: government organizations

health care activities

FRE: activité de soins de santé  
NT: diagnostic procedures  
health care costs  
health care provider influence  
surgery  
RT: patients

health care cost-recovery lawsuits

FRE: poursuite en recouvrement des coûts de soins de santé  
USE: cost-recovery lawsuits

health care costs

FRE: coût des soins de santé  
UF: treatment costs  
BT: health care activities

NT: hospital length of stay  
insurance  
RT: cost-recovery lawsuits

health care facilities

FRE: établissement de soins de santé  
BT: public places  
NT: clinics  
dentist's offices  
doctor's offices  
emergency rooms  
hospitals  
nursing homes

health care professionals

FRE: professionnel de la santé  
USE: health care providers

health care provider influence

FRE: influence des fournisseurs de soins de santé  
BT: health care activities

health care provider intervention

FRE: intervention des fournisseurs de soins de santé  
BT: intervention

health care providers

FRE: fournisseur de soins de santé  
UF: health care professionals  
BT: professions or occupations  
NT: dental care provider  
doctors  
nurses  
pharmacists

health care related organizations

FRE: organisation de soins de santé  
BT: organizations  
NT: health maintenance organizations

health education programs

FRE: programme d'éducation sanitaire  
UF: health promotion programs  
BT: cessation methods  
NT: church-based programs  
community-based programs  
comprehensive programs  
family-based programs  
Quit and Win  
school-based programs  
self-help method  
tobacco education programs  
web-based programs  
workplace-based programs  
RT: health promotion

health effects

FRE: effet sur la santé  
USE: adverse effects

health insurance  
FRE: assurance maladie  
BT: insurance

health maintenance organizations  
FRE: organisation de soins de santé intégrés  
UF: HMO  
managed care  
BT: health care related organizations

Health Ministers  
FRE: Conseil des ministres de la Santé  
USE: Ministers of Health

health policy groups  
FRE: groupe des politiques en matière de santé  
USE: antismoking advocacy

health promotion  
FRE: promotion de la santé  
RT: advocacy  
global health  
health advocacy groups  
health education programs  
prevention  
public health

health promotion programs  
FRE: programme de promotion de la santé  
USE: health education programs

health related organizations  
FRE: organisme de santé  
BT: organizations  
NT: World Health Organization

health warning labels  
FRE: message relatif à la santé  
USE: warning labels

hearings  
FRE: audience  
BT: legal activities

heart  
FRE: cœur  
BT: body parts or organs

heart disease  
FRE: maladie du cœur  
USE: cardiovascular diseases

heavy smokers  
FRE: grand fumeur

BT: smokers

helplines  
FRE: ligne secours  
UF: quitlines  
BT: cessation methods

heterosexuals  
FRE: hétérosexuel  
BT: sexual preference

high blood pressure  
FRE: haute pression sanguine  
USE: hypertension

high school education  
FRE: enseignement secondaire  
BT: educational levels

high school students  
FRE: élève du secondaire  
BT: students

high schools  
FRE: école secondaire  
BT: academic institutions

Hispanic  
FRE: Hispanique  
UF: Chicana  
Chicano  
Hispanic American  
Latina  
Latino  
Mexican American  
BT: ethnic groups

Hispanic American  
FRE: Hispano-Américain  
USE: Hispanic

historical research  
FRE: recherche historique  
BT: research activities

HIV  
FRE: VIH  
USE: human immunodeficiency virus

HMO  
FRE: OSSI  
USE: health maintenance organizations

Hodgkin's disease  
FRE: Hodgkin, maladie de  
USE: Hodgkin disease

Hodgkin's lymphoma

FRE: Hodgkin, lymphome de  
USE: Hodgkin disease

Hodgkin disease

FRE: maladie de Hodgkin  
SN: A malignancy (cancer) of lymph tissue that appears to originate in a particular lymph node and later spreads to the spleen, liver and bone marrow.  
UF: Hodgkin's disease  
Hodgkin's lymphoma  
Hodgkin lymphoma  
lymphoma, Hodgkin's  
BT: lymphoma  
RT: non-Hodgkin lymphoma

Hodgkin lymphoma

FRE: lymphome de Hodgkin  
USE: Hodgkin disease

homeless people

FRE: sans-abri  
BT: special populations

homosexual females

FRE: femme homosexuelle  
USE: lesbians

homosexual males

FRE: homme homosexuel  
USE: gay men

hookah

FRE: hookah  
USE: water pipes

hormones

FRE: hormone  
BT: biologically active substances

hospital length of stay

FRE: durée d'hospitalisation  
UF: hospitalization  
BT: health care costs

hospitality industry

FRE: industrie de l'hôtellerie  
BT: industries

hospitality industry employees

FRE: travailleur de l'hôtellerie  
BT: professions or occupations  
NT: bartenders  
food servers

hospitalization

FRE: hospitalisation

USE: hospital length of stay

hospitals

FRE: centre hospitalier  
BT: health care facilities

hotels

FRE: hôtel  
UF: lodges  
    motels  
BT: public places

House of Commons

FRE: Chambre des communes  
BT: federal parliament

human immunodeficiency virus

FRE: virus de l'immunodéficience humaine  
SN: The virus that progressively destroys the helper T cells of  
    the immune system and can lead to acquired immunodeficiency  
    syndrome (AIDS).  
UF: HIV  
BT: immune system diseases  
NT: AIDS (Disease)

human subjects

FRE: sujet humain  
BT: clinical research  
NT: screening tests

humectants

FRE: humectant  
USE: cigarette additives

hydrogen cyanide

FRE: cyanure d'hydrogène  
BT: smoke constituents  
RT: gas phase

hygienists

FRE: hygiéniste  
USE: dental care provider

hyperkinesis

FRE: hyperkinésie  
USE: attention-deficit hyperactivity disorder

hyperkinetic disorder

FRE: trouble hyperkinétique  
USE: attention-deficit hyperactivity disorder

hyperplasia

FRE: hyperplasie  
BT: pathology  
RT: precancerous conditions

hypersensitivities

FRE: hypersensibilité  
USE: allergies

hypertension

FRE: hypertension  
SN: A condition of high arterial blood pressure.  
UF: high blood pressure  
BT: cardiovascular diseases  
RT: blood pressure

hypnosis

FRE: hypnose  
BT: alternative therapies

hypoxia

FRE: hypoxie  
USE: oxygen deficiency

ignition propensity

FRE: propension à l'inflammation  
USE: cigarette ignition propensity

illness rates

FRE: taux de maladie  
USE: morbidity

immediate cessation

FRE: cessation immédiate  
USE: cold turkey

immigrant populations

FRE: immigrant  
BT: ethnic groups

immune system diseases

FRE: maladie du système immunitaire  
UF: autoimmune disorder  
BT: diseases  
NT: AIDS (Disease)  
human immunodeficiency virus

immunologic factors

FRE: facteur immunologique  
BT: biologically active substances

impact of regulations

FRE: impact de la réglementation  
BT: regulations

impaction filters

FRE: filtre à inertie  
BT: laboratory research  
RT: particulate matter

imports

FRE: importation  
BT: international trade

impotence  
FRE: impuissance  
BT: diseases

incidence  
FRE: incidence  
BT: public health statistics

indicated prevention  
FRE: intervention préventive  
BT: prevention

individual behaviour  
FRE: comportement individuel  
UF: role models  
NT: absenteeism  
alcohol consumption  
health beliefs  
never smokers  
non-smokers  
relapse  
risk taking behaviour  
self-efficacy  
smoker behaviour  
smokers  
substance use  
suicide  
tobacco abstinence  
workplace productivity  
RT: ethics

individual lawsuits  
FRE: poursuite individuelle  
BT: lawsuits

indoor air quality  
FRE: qualité de l'air intérieur  
BT: tobacco related health concerns  
NT: ventilation  
RT: clean indoor air act  
drifting smoke  
radon  
secondhand smoke  
sick building syndrome

industries  
FRE: secteur d'activité  
NT: advertising industry  
entertainment industry  
hospitality industry  
pharmaceutical industry  
tobacco industry  
RT: business activities

industry conferences  
FRE: conférence de l'industrie

USE: industry sponsored conferences

industry denormalization  
FRE: dénormalisation de l'industrie  
UF: product denormalization  
BT: denormalization

industry documents  
FRE: document de l'industrie  
USE: internal documents

industry front groups  
FRE: groupe de façade de l'industrie  
BT: advocacy groups

industry funded research  
FRE: recherche financée par l'industrie  
USE: industry sponsored research

industry funding of education  
FRE: financement de l'enseignement par l'industrie  
BT: industry sponsorship

industry health claims  
FRE: allégation de l'industrie relative à la santé  
BT: industry strategies

industry internal policies  
FRE: politique interne de l'industrie  
BT: industry policies

industry policies  
FRE: politique de l'industrie  
BT: tobacco industry  
NT: industry internal policies

industry recommendations  
FRE: recommandation de l'industrie  
BT: tobacco industry

industry responses  
FRE: réplique de l'industrie  
BT: tobacco industry

industry sponsored conferences  
FRE: conférence commanditée par l'industrie  
UF: industry conferences  
BT: industry sponsorship

industry sponsored prevention programs  
FRE: programme de prévention commandité par l'industrie  
BT: industry sponsorship

industry sponsored research  
FRE: recherche commanditée par l'industrie  
UF: industry funded research  
BT: industry sponsorship

RT: research activities

industry sponsorship  
FRE: commandite de l'industrie  
BT: tobacco industry  
NT: industry funding of education  
industry sponsored conferences  
industry sponsored prevention programs  
industry sponsored research

industry strategies  
FRE: stratégie de l'industrie  
BT: tobacco industry  
NT: accommodation  
corporate intelligence  
diversion of funds  
industry health claims  
light and mild cigarettes  
preemption  
voluntary agreements

industry structure  
FRE: structure de l'industrie  
BT: tobacco industry

industry terminology  
FRE: terminologie de l'industrie  
BT: tobacco industry

infant death rate  
FRE: taux de mortalité infantile  
USE: infant mortality

infant mortality  
FRE: mortalité infantile  
UF: infant death rate  
BT: mortality  
NT: sudden infant death syndrome

infants  
FRE: nourrisson  
SN: Use for ages 0 to 2.  
UF: babies  
neonates  
newborn  
BT: age groups

infertility  
FRE: stérilité  
SN: The inability to conceive owing to issues with the male or female reproductive system.  
BT: reproductive system  
RT: fertility

infiltrating smoke  
FRE: fumée infiltrée  
USE: drifting smoke

inhalation study

FRE: étude sur l'inhalation  
BT: laboratory research

initiation

FRE: initiation  
UF: smoking initiation  
smoking rate of initiation  
smoking uptake  
BT: public health statistics  
tobacco use

injuries

FRE: blessure  
NT: bone fractures

insurance

FRE: assurance  
BT: health care costs  
NT: health insurance  
life insurance

internal documents

FRE: document interne  
SN: Documents created by major tobacco companies related to their business and scientific research activities. Many were made available in depositories throughout the world after the Master Settlement Agreement in 1998.  
UF: industry documents  
tobacco industry documents  
BT: tobacco industry

international health

FRE: santé internationale  
USE: global health

international lawsuits

FRE: poursuite internationale  
BT: lawsuits

international trade

FRE: commerce international  
BT: commerce  
NT: exports  
imports

internet

FRE: internet  
UF: world wide web  
BT: mass media

internet-based programs

FRE: programme sur internet  
USE: web-based programs

intervention

FRE: intervention  
UF: smoking intervention  
BT: cessation methods  
NT: dental professional intervention  
health care provider intervention  
mental health professional intervention  
RT: best practices

intervention programs  
FRE: programme d'intervention  
USE: tobacco control programs

intervention strategies  
FRE: stratégie d'intervention  
USE: tobacco control programs

intestines  
FRE: intestin  
BT: body parts or organs

Inuit  
FRE: Inuit  
BT: Aboriginal Peoples

involuntary smoking  
FRE: inhalation involontaire de fumée  
USE: secondhand smoke

issue advertising  
FRE: publicité des enjeux  
BT: advertising

Japanese  
FRE: Japonais  
BT: Asian  
ethnic groups

junior high school education  
FRE: enseignement secondaire de premier cycle  
BT: educational levels

junior high school students  
FRE: élève du premier cycle du secondaire  
BT: students

junior high schools  
FRE: école secondaire de premier cycle  
BT: academic institutions

kidney cancer  
FRE: cancer du rein  
SN: Tumour or cancer of the kidney renal cell carcinoma is the  
most common type of kidney cancer.  
UF: cancer of the kidney  
renal cancer  
renal cell carcinoma  
BT: cancer

kidneys

FRE: rein

BT: body parts or organs

knowledge exchange

FRE: échange de connaissances

SN: Ongoing collaborative interaction and exchange of ideas between researchers and decision-makers (including managers and policy-makers), that results in the dissemination and implementation of existing or new research evidence.

UF: knowledge transfer

BT: research activities

knowledge synthesis

FRE: synthèse de connaissances

SN: An evaluation or analysis of research evidence and expert opinion on a specific topic to assist in the formulation of policies. Examples of knowledge synthesis include: systematic reviews, meta-analyses, literature reviews.

BT: research activities

knowledge transfer

FRE: transfert de connaissances

USE: knowledge exchange

Korean

FRE: Coréen

BT: Asian

ethnic groups

kreteks

FRE: kretek

SN: Cigarettes made of a mixture of tobacco and clove.

UF: clove cigarette

BT: tobacco products

laboratory research

FRE: recherche en laboratoire

BT: research activities

NT: Ames test

animal subjects

Cambridge filters

chemosensory research

chromatography

cigarette analysis

combustion studies

experiments

fractionation

impaction filters

inhalation study

nuclear magnetic resonance

salmonella test

spectrometry

spectroscopy

RT: particulate matter

labour unions

FRE: syndicat  
BT: professional associations

landlords

FRE: locateur  
SN: Person, persons, or company who rents or leases land,  
buildings or dwelling units to an individual or business.  
UF: property managers  
property owners  
BT: professions or occupations

laryngeal cancer

FRE: cancer du larynx  
BT: head and neck cancer

laryngitis

FRE: laryngite  
BT: symptoms

larynx

FRE: larynx  
UF: voice box  
BT: body parts or organs  
NT: vocal cord

laser therapy

FRE: traitement au laser  
BT: alternative therapies

Latin American

FRE: Latino-Américain  
BT: ethnic groups

Latina

FRE: Latina  
USE: Hispanic

Latino

FRE: Latino  
USE: Hispanic

law enforcement

FRE: application de la loi  
USE: enforcement

law firms

FRE: cabinet d'avocats  
BT: organizations  
NT: plaintiff law firms  
tobacco industry law firms

lawsuits

FRE: poursuite  
UF: legal challenges  
BT: legal activities  
NT: class action suits

cost-recovery lawsuits  
individual lawsuits  
international lawsuits  
Medicaid lawsuits  
passive smoking lawsuits  
RT: unfair business practices

lawyers

FRE: avocat  
UF: attorneys  
BT: professions or occupations  
NT: plaintiff lawyers  
tobacco industry lawyers  
RT: Attorney General

lead

FRE: plomb  
BT: smoke constituents

legal activities

FRE: activité juridique  
BT: government  
NT: constitutional amendments  
court decisions  
death certificates  
hearings  
lawsuits  
legal appeals  
legal precedents  
legal rights  
litigation  
patents  
repeals  
settlements  
testimony  
trademarks

legal appeals

FRE: appel  
BT: legal activities

legal challenges

FRE: contestation judiciaire  
USE: lawsuits

legal precedents

FRE: précédent juridique  
BT: legal activities

legal rights

FRE: droit juridique  
BT: legal activities  
NT: attorney client privilege  
first amendment protection  
RT: freedom of expression

legal system

FRE: système judiciaire  
BT: government  
NT: case law  
courts  
criminal justice system  
legislation

legion halls

FRE: salle de la Légion  
BT: public places

legislation

FRE: législation  
UF: legislative bills  
BT: legal system  
NT: Access to Information Act  
Americans with Disabilities Act  
antitrust legislation  
bylaws  
Canadian Charter of Rights and Freedoms  
clean indoor air act  
constitutional amendments  
federal legislation  
Freedom of Information Act  
legislative events  
local ordinances  
minimum purchase age legislation  
Ontarians with Disabilities Act  
proposed legislation  
provincial legislation  
state legislation  
taxation  
youth possession laws  
RT: enforcement  
regulations  
smoking restrictions

legislative appropriation

FRE: crédit législatif  
USE: governmental spending

legislative assembly

FRE: assemblée législative  
USE: provincial/territorial legislatures

legislative bills

FRE: projet de loi  
USE: legislation

legislative events

FRE: événement législatif  
BT: legislation

legislators

FRE: législateur  
BT: professions or occupations  
NT: members of Congress

Members of Parliament  
Premiers  
Prime Minister  
state representatives  
state senators  
US senators  
RT: government

lesbians  
FRE: lesbienne  
UF: homosexual females  
BT: sexual preference

lesions  
FRE: lésion  
USE: ulcers

less developed countries  
FRE: pays en développement  
USE: developing countries

letter writing campaigns  
FRE: campagne de lettres  
BT: grass roots lobbying

letters to the editor  
FRE: tribune libre  
BT: media advocacy

libraries  
FRE: bibliothèque  
BT: public places

licensing  
FRE: octroi de permis  
BT: regulations

licorice  
FRE: réglisse  
BT: cigarette additives

life expectancy  
FRE: espérance de vie  
UF: longevity  
BT: public health statistics

life insurance  
FRE: assurance vie  
UF: life insurance coverage  
BT: insurance

life insurance coverage  
FRE: protection d'assurance vie  
USE: life insurance

light and mild cigarettes  
FRE: cigarette légère ou douce

UF: light cigarettes  
mild cigarettes  
BT: industry strategies  
RT: cigarette packaging

light cigarettes  
FRE: cigarette légère  
USE: light and mild cigarettes

light smokers  
FRE: petit fumeur  
UF: social smokers  
BT: smokers

lighters  
FRE: briquets  
USE: tobacco product accessories

lip cancer  
FRE: cancer des lèvres  
UF: lip tumour  
BT: mouth cancer

lip tumour  
FRE: tumeur des lèvres  
USE: lip cancer

liquid phase  
FRE: phase liquide  
BT: tobacco product attributes

liquor  
FRE: spiritueux  
USE: alcoholic beverages

literature reviews  
FRE: revue de la littérature  
SN: Critical and evaluative analysis of the research  
(literature) that has been published on a particular topic.  
BT: research activities

litigation  
FRE: litige  
BT: legal activities

little cigars  
FRE: petit cigare  
USE: cigarillos

liver  
FRE: foie  
BT: body parts or organs

lobbying  
FRE: lobbying  
UF: tobacco lobby  
BT: political activities

NT: grass roots lobbying

local government  
FRE: administration locale  
BT: government  
NT: city councils  
city planning  
county government  
RT: local ordinances

local government agencies  
FRE: organisme de l'administration locale  
BT: government agencies  
NT: boards of health

local ordinances  
FRE: ordonnance locale  
SN: Use for US legislation at the municipal/regional level.  
UF: ordinances  
restrictions  
BT: legislation  
NT: zoning  
RT: bylaws  
local government

lodges  
FRE: auberge  
USE: hotels

longevity  
FRE: longévité  
USE: life expectancy

loosey  
FRE: loosey  
USE: single (cigarettes)

loosie  
FRE: loosie  
USE: single (cigarettes)

loosy  
FRE: loosy  
USE: single (cigarettes)

low birth weight  
FRE: faible poids à la naissance  
BT: pathology

low nicotine cigarettes  
FRE: cigarette à faible teneur en nicotine  
USE: low yield cigarettes

low tar cigarettes  
FRE: cigarette à faible teneur en goudron  
USE: low yield cigarettes

low yield cigarettes

FRE: cigarette à faible teneur  
UF: low nicotine cigarettes  
low tar cigarettes  
BT: cigarettes

lung cancer

FRE: cancer du poumon  
BT: cancer  
RT: lung diseases  
radon

lung collapse

FRE: collapsus pulmonaire  
BT: lung diseases

lung diseases

FRE: maladie des poumons  
UF: pulmonary disease  
BT: respiratory diseases  
NT: alveolitis  
asbestosis  
asthma  
chronic obstructive pulmonary disease  
lung collapse  
pneumonia  
silicosis  
RT: lung cancer

lungs

FRE: poumon  
BT: body parts or organs  
RT: respiratory system

lymphoma

FRE: lymphome  
BT: cancer  
NT: Hodgkin disease  
non-Hodgkin lymphoma  
non-Hodgkin lymphoma

lymphoma, Hodgkin's

FRE: lymphome hodgkinien  
USE: Hodgkin disease

lymphoma, non-Hodgkin's

FRE: lymphome non hodgkinien  
USE: non-Hodgkin lymphoma

macular degeneration

FRE: dégénérescence maculaire  
SN: Usually found in seniors. Degeneration of retina to point  
of loss of vision in centre of field of vision.  
UF: age-related macular degeneration  
macular degeneration, age-related  
BT: eye diseases

macular degeneration, age-related  
FRE: dégénérescence maculaire liée à l'âge  
USE: macular degeneration

mail order sales  
FRE: vente par correspondance  
BT: marketing

mainstream smoke  
FRE: fumée principale  
BT: tobacco smoke

males  
FRE: personne de sexe masculin  
USE: men

mall intercept  
FRE: sollicitation dans les centres commerciaux  
BT: marketing

mall samples  
FRE: échantillonnage dans les centres commerciaux  
BT: marketing

managed care  
FRE: soins gérés  
USE: health maintenance organizations

mania  
FRE: manie  
USE: bipolar disorder

manic-depressive disorder  
FRE: trouble maniacodépressif  
USE: bipolar disorder

manic-depressive psychosis  
FRE: psychose maniacodépressive  
USE: bipolar disorder

Manitoba Health  
FRE: Santé Manitoba  
USE: provincial health ministries

manufacturing  
FRE: fabrication  
USE: production

marijuana  
FRE: marijuana  
BT: pharmacological substances

market forecasts  
FRE: pronostic de marché  
UF: market projection  
BT: marketing

market projection  
FRE: prévision de marché  
USE: market forecasts

market research  
FRE: étude de marché  
USE: marketing research

market segmentation  
FRE: segmentation des marchés  
BT: marketing  
NT: geographic markets  
purchasing patterns  
target markets  
RT: demographics

market share  
FRE: part de marché  
BT: marketing

market testing  
FRE: test de marché  
BT: marketing

market trends  
FRE: tendance du marché  
BT: economic analysis

marketing  
FRE: marketing  
BT: business activities  
NT: brand image  
mail order sales  
mall intercept  
mall samples  
market forecasts  
market segmentation  
market share  
market testing  
marketing research  
marketing strategies  
media campaigns  
opinion polls  
promotions  
sports marketing

marketing research  
FRE: recherche commerciale  
UF: market research  
BT: marketing  
NT: brand awareness studies  
RT: data analysis

marketing strategies  
FRE: stratégie commerciale  
BT: marketing

mass media

FRE: média de masse  
NT: internet  
movies  
newspapers  
radio  
television

mass media effect

FRE: effet des médias de masse  
USE: advertising effectiveness

mass transit

FRE: transport en commun  
BT: public places  
NT: airports  
cruise ships  
public transportation  
train stations

master settlement agreements

FRE: entente-cadre de règlement à l'amiable  
UF: MSA  
multi-state settlement agreements  
BT: settlements

matches

FRE: allumettes  
USE: tobacco product accessories

maternal smoking

FRE: tabagisme maternel  
SN: Tobacco use by a mother, during pregnancy and beyond.  
BT: tobacco use  
RT: parental influence

mayors

FRE: maire  
USE: municipal councillors

media advocacy

FRE: pression des médias  
BT: advocacy  
NT: editorials  
letters to the editor

media budgets

FRE: budget média  
USE: advertising expenditure

media campaigns

FRE: campagne média  
BT: marketing

media expenditure

FRE: investissement média  
USE: advertising expenditure

Medicaid lawsuits

FRE: poursuite Medicaid

BT: lawsuits

Medical Officers of Health

FRE: médecin hygiéniste

UF: MOH

medical students

FRE: étudiant en médecine

BT: students

members of Congress

FRE: membre du Congrès

BT: legislators

Members of Legislative Assembly

FRE: membre de l'assemblée législative

USE: provincial/territorial legislators

Members of Parliament

FRE: député

UF: MP

BT: legislators

Members of Provincial Parliament

FRE: député provincial

USE: provincial/territorial legislators

members of provincial/territorial legislatures

FRE: membre de l'assemblée législative ou territoriale

USE: provincial/territorial legislators

men

FRE: homme

UF: males

BT: gender

mental disorders

FRE: trouble mental

SN: Medical conditions that disrupt a person's thoughts, feelings and behaviour, producing distress and/or impairment in daily functioning.

UF: behaviour disorders

NT: attention-deficit hyperactivity disorder

bipolar disorder

depression

post-traumatic stress disorder

schizophrenia

RT: mental health

suicide

mental health

FRE: santé mentale

SN: A person's overall emotional and psychological condition.

BT: biological determinants

NT: anxiety  
body image  
stress  
RT: mental disorders

mental health professional intervention  
FRE: intervention professionnelle en santé mentale  
BT: intervention

menthol  
FRE: menthol  
BT: cigarette additives

menthol cigarettes  
FRE: cigarette au menthol  
BT: cigarettes

mergers  
FRE: fusion  
USE: corporate mergers

meta-analysis  
FRE: méta-analyse  
SN: Statistical synthesis of the results of several studies  
that address a shared research hypothesis. It is often an  
overview of clinical trials.  
BT: statistical analysis  
RT: clinical trials

metabolism  
FRE: métabolisme  
BT: biological functions  
NT: nicotine metabolism

metaplasia  
FRE: métaplasie  
BT: pathology  
RT: precancerous conditions

Métis  
FRE: Métis  
BT: Aboriginal Peoples

Mexican American  
FRE: Mexico-Américain  
USE: Hispanic

middle aged adults  
FRE: adulte d'âge moyen  
BT: age groups

middle class  
FRE: classe moyenne  
BT: socioeconomic status

middle school education  
FRE: enseignement intermédiaire

BT: educational levels

middle school students  
FRE: élève de l'enseignement intermédiaire  
BT: students

middle schools  
FRE: école intermédiaire  
BT: academic institutions

migrant workers  
FRE: travailleur migrant  
BT: special populations

mild cigarettes  
FRE: cigarette douce  
USE: light and mild cigarettes

military personnel  
FRE: personnel militaire  
UF: Armed Forces personnel  
Armed Services personnel  
veteran  
BT: professions or occupations

minimum purchase age legislation  
FRE: législation sur l'âge minimum d'achat  
UF: sales restrictions  
BT: legislation

Ministers of Health  
FRE: ministre de la Santé  
UF: Health Ministers

Ministry of Health and Long-Term Care (Ontario)  
FRE: ministère de la Santé et des Soins de longue durée (Ontario)  
USE: provincial health ministries

Ministry of Health Services (British Columbia)  
FRE: Ministry of Health Services (British Columbia)  
USE: provincial health ministries

minor access to cigarettes  
FRE: accès des mineurs aux cigarettes  
USE: youth access

minors  
FRE: mineur  
USE: youth

miscarriages  
FRE: fausse couche  
UF: spontaneous abortions  
BT: pregnancy complications

MLA  
FRE: MAL

USE: provincial/territorial legislators

modelling  
FRE: modelage  
BT: environmental determinants  
NT: parental influence  
peer influence

MOH  
FRE: médecin en santé publique  
USE: Medical Officers of Health

monetary damages  
FRE: dommages pécuniaires  
BT: settlements

monopoly legislation  
FRE: législation sur les monopoles  
USE: antitrust legislation

moral policies  
FRE: politique morale  
USE: ethics

morality  
FRE: moralité  
USE: ethics

morbidity  
FRE: morbidité  
UF: illness rates  
BT: public health statistics

mortality  
FRE: mortalité  
UF: death rate  
BT: public health statistics  
NT: infant mortality  
tobacco related death  
RT: death certificates

motels  
FRE: motel  
USE: hotels

mothers  
FRE: mère  
SN: The biological or social female parent.  
BT: parents

motivation  
FRE: motivation  
RT: cessation methods  
self-efficacy

motor sport sponsorship  
FRE: commandite de sports motorisés

BT: sports sponsorship

mouse skin painting  
FRE: badigeonnage sur la peau de souris  
BT: animal subjects

mouth  
FRE: bouche  
SN: The body opening through which humans and animals take in food.  
UF: oral cavity  
BT: body parts or organs  
NT: teeth

mouth cancer  
FRE: cancer de la bouche  
SN: Cancer that forms in the tissues of the oral cavity.  
UF: cancer of the mouth  
oral cancer  
BT: head and neck cancer  
NT: lip cancer  
RT: oral health

movies  
FRE: production cinématographique  
UF: cinema  
film  
BT: mass media

MP  
FRE: membre du Parlement  
USE: Members of Parliament

MPP  
FRE: membre du parlement provincial  
USE: provincial/territorial legislators

MSA  
FRE: MSA  
USE: master settlement agreements

MUDs  
FRE: HUM  
USE: multi-unit dwellings

multi-dwelling units  
FRE: immeuble à logements multiples  
USE: multi-unit dwellings

multiple sclerosis  
FRE: sclérose en plaques  
BT: central nervous system diseases

multi-state settlement agreements  
FRE: règlement à l'amiable multi-États  
USE: master settlement agreements

multi-unit dwellings  
FRE: habitations à unités multiples  
UF: MUDs  
multi-dwelling units  
BT: residences  
NT: apartments  
condominiums  
townhouses

municipal administration  
FRE: administration municipale  
RT: municipal councillors

municipal councillors  
FRE: conseiller municipal  
UF: mayors  
RT: municipal administration

municipal legislation  
FRE: règlement ou arrêté municipal  
USE: bylaws

musculoskeletal diseases  
FRE: maladie squelette-musculaire  
BT: diseases  
NT: arthritis

musculoskeletal system  
FRE: appareil squelette-musculaire  
BT: body systems  
NT: bone density

museums  
FRE: musée  
BT: public places

n'-nitrosonornicotine  
FRE: n-nitrosonornicotine  
BT: nitrosamines

narcotics  
FRE: narcotique  
BT: pharmacological substances

narghile  
FRE: narghilé  
USE: water pipes

nargileh  
FRE: nargileh  
USE: water pipes

nasal cancer  
FRE: cancer nasal  
USE: nose cancer

nasal cavity cancer

FRE: cancer de la cavité nasale  
USE: nose cancer

national assembly  
FRE: assemblée nationale  
USE: provincial/territorial legislatures

National Non-Smoking Week  
FRE: Semaine nationale sans fumée  
SN: Canadian public education event observed during the third week in January.  
UF: NNSW  
BT: antismoking advocacy  
tobacco education programs

national voluntary organizations  
FRE: organisation nationale volontaire  
UF: NVO  
BT: organizations

neck cancer  
FRE: cancer du cou  
USE: head and neck cancer

neck tumours  
FRE: tumeur du cou  
BT: head and neck cancer

neonates  
FRE: poupon  
USE: infants

never smokers  
FRE: non-fumeur à vie  
SN: People who have never smoked at all in their lifetimes.  
BT: individual behaviour  
RT: smokers

new smoking material  
FRE: matière à fumer nouvelle  
USE: tobacco substitutes

newborn  
FRE: nouveau-né  
USE: infants

newspaper advertising  
FRE: publicité dans les journaux  
BT: advertising media  
RT: newspapers

newspapers  
FRE: journal  
BT: mass media  
RT: newspaper advertising

NGO

FRE: ONG  
USE: nongovernmental organizations

nickel

FRE: nickel  
BT: smoke constituents

Niconovum (brand name)

FRE: Niconovum (marque de commerce)  
USE: nicotine nasal spray

nicotine

FRE: nicotine  
BT: smoke constituents  
tobacco alkaloids  
NT: cotinine  
nicotine level

nicotine addiction

FRE: dépendance à la nicotine  
USE: addiction

nicotine aerosol

FRE: nicotine en aérosol  
USE: nicotine inhalers

nicotine chewing gum

FRE: gomme à mâcher à la nicotine  
USE: nicotine gum

nicotine dependence

FRE: accoutumance à la nicotine  
USE: addiction

nicotine free cigarettes

FRE: cigarette sans nicotine  
BT: cigarettes

nicotine gum

FRE: gomme à la nicotine  
UF: nicotine chewing gum  
BT: nicotine replacement therapy

nicotine inhalers

FRE: inhalateur de nicotine  
UF: nicotine aerosol  
BT: nicotine replacement therapy

nicotine level

FRE: teneur en nicotine  
BT: nicotine

nicotine lozenge

FRE: pastille à la nicotine  
SN: A hard candy-like tablet that contains a small dose of  
nicotine.  
BT: nicotine replacement therapy

substitution therapy

nicotine metabolism

FRE: métabolisme de la nicotine

BT: metabolism

nicotine nasal spray

FRE: vaporisateur nasal de nicotine

SN: Device that sprays nicotine into the mouth, producing a rapid increase in blood nicotine levels. Provides faster and greater relief of cravings for persons wanting to quit than many other nicotine replacement therapies.

UF: Nicotinum (brand name)

BT: nicotine replacement therapy

nicotine patch

FRE: timbre à la nicotine

UF: transdermal nicotine patches

BT: nicotine replacement therapy

nicotine poisoning

FRE: empoisonnement à la nicotine

SN: Illness resulting from skin exposure to nicotine, from wet tobacco leaves. Occurs mainly in tobacco harvest workers. Can also result from off-label use of nicotine patches.

UF: green tobacco sickness

nicotinism

tobacco poisoning

BT: tobacco related health concerns

nicotine replacement therapy

FRE: thérapie de remplacement de la nicotine

UF: NRT

patch therapy

BT: cessation methods

substitution therapy

NT: nicotine gum

nicotine inhalers

nicotine lozenge

nicotine nasal spray

nicotine patch

nicotine vaccine

FRE: vaccin à la nicotine

SN: Therapeutic vaccine for treating tobacco and nicotine dependence. The vaccine prevents nicotine from reaching the brain and producing "pleasurable" effects. Common name: NicVAX.

UF: anti-nicotine vaccine

BT: cessation methods

nicotinism

FRE: tabagisme

USE: nicotine poisoning

nitrate

FRE: nitrate

BT: cigarette additives  
smoke constituents

nitric oxide  
FRE: monoxyde d'azote  
BT: smoke constituents

nitrogen  
FRE: azote  
BT: chemicals  
NT: nitrogen compounds  
nitrogen oxide  
RT: nitrogen dioxide

nitrogen compounds  
FRE: produit azoté  
BT: nitrogen

nitrogen dioxide  
FRE: dioxyde d'azote  
BT: smoke constituents  
RT: nitrogen

nitrogen oxide  
FRE: oxyde d'azote  
BT: nitrogen

nitrosamines  
FRE: nitrosamine  
BT: smoke constituents  
NT: n-nitrosodiethylamine  
n'-nitrosornicotine

NMR  
FRE: RMN  
USE: nuclear magnetic resonance

n-nitrosodiethylamine  
FRE: n-nitrosodiéthylamine  
BT: nitrosamines

NNSW  
FRE: SNSF  
USE: National Non-Smoking Week

non-Hodgkin's lymphoma  
FRE: lymphome non-hodgkinien  
USE: non-Hodgkin lymphoma

non-Hodgkin lymphoma  
FRE: non hodgkinien, lymphome  
UF: lymphoma, non-Hodgkin's  
non-Hodgkin's lymphoma  
BT: lymphoma  
RT: Hodgkin disease

nonfiltered cigarettes

FRE: cigarette non filtrée  
USE: unfiltered cigarettes

nongovernmental organizations  
FRE: organisation non gouvernementale  
UF: NGO  
BT: organizations

non-Hodgkin lymphoma  
UF: non-Hodgkin's lymphoma  
BT: lymphoma

non-Hodgkin's lymphoma  
USE: non-Hodgkin lymphoma

nonprofit organizations  
FRE: organisme sans but lucratif  
BT: organizations

non-smokers  
FRE: non fumeur  
BT: individual behaviour

nontobacco smoking material  
FRE: matière à fumer sans tabac  
USE: tobacco substitutes

nose  
FRE: nez  
BT: body parts or organs

nose cancer  
FRE: cancer du nez  
SN: Cancer that occurs in the nose, either in the tissues of  
the paranasal sinuses or nasal cavity.  
UF: nasal cancer  
nasal cavity cancer  
paranasal sinus cancer  
BT: head and neck cancer

nox filters  
FRE: filtre nox  
BT: filters

NRT  
FRE: TRN  
USE: nicotine replacement therapy

NSM  
FRE: NSM  
USE: tobacco substitutes

nuclear magnetic resonance  
FRE: résonance magnétique nucléaire  
UF: NMR  
BT: laboratory research

nurseries (day)

FRE: jardin d'enfants  
USE: child care centres

nursery schools

FRE: garderie éducative  
USE: child care centres

nurses

FRE: infirmière  
BT: health care providers

nursing homes

FRE: centre d'hébergement et de soins de longue durée  
BT: health care facilities

NVO

FRE: NVO  
USE: national voluntary organizations

obesity and overweight

FRE: obésité et surcharge pondérale  
SN: Condition of having unacceptable or undesirable body weight  
in the form of excess (body) fats.  
UF: corpulence  
fatness  
BT: body weight  
diseases

online programs

FRE: programme en ligne  
USE: web-based programs

Ontarians with Disabilities Act

FRE: Loi sur les personnes handicapées de l'Ontario  
BT: legislation  
RT: Americans with Disabilities Act

Ontario tobacco strategy

FRE: stratégie antitabac de l'Ontario  
USE: Smoke-Free Ontario

opinion polls

FRE: sondage d'opinion  
BT: marketing

oppositional defiant disorder

FRE: trouble oppositionnel avec provocation  
USE: attention-deficit hyperactivity disorder

oral cancer

FRE: cancer buccal  
USE: mouth cancer

oral cavity

FRE: cavité buccale  
USE: mouth

oral contraceptives

FRE: contraceptif oral  
BT: pharmacological substances

oral diseases

FRE: maladie de la bouche  
BT: diseases  
RT: oral health

oral health

FRE: santé buccale  
SN: The health condition of the mouth, gums, teeth and tongue.  
UF: dental health  
BT: physical health  
RT: mouth cancer  
oral diseases

oral health professionals

FRE: professionnel de la santé buccale  
USE: dental care provider

ordinances

FRE: ordonnance  
USE: local ordinances

organ components

FRE: élément d'organe  
BT: body parts or organs  
NT: endothelium  
epithelium  
salivary gland

organizations

FRE: organisation  
NT: advocacy groups  
business organizations  
corporations  
educational organizations  
government organizations  
health care related organizations  
health related organizations  
law firms  
national voluntary organizations  
nongovernmental organizations  
nonprofit organizations  
philanthropic foundations  
professional associations

organophosphate

FRE: composé organophosphoré  
BT: pesticide

oriental tobacco

FRE: tabac oriental  
USE: turkish tobacco

osteoarthritis

FRE: ostéo-arthrite

SN: Progressive degenerative joint disease characterized by chronic degeneration of the cartilage of the joints. Occurs mainly in older persons.

UF: degenerative arthritis  
osteoarthroses

BT: arthritis

osteoarthroses

FRE: arthrose

USE: osteoarthritis

outcome evaluation

FRE: évaluation des résultats

BT: evaluation

outdoor air pollution

FRE: pollution de l'air extérieur

USE: air pollution

outdoor smoking

FRE: tabagisme extérieur

BT: smoker behaviour

RT: outdoor tobacco smoke

outdoor tobacco smoke

FRE: fumée de tabac à l'extérieur

SN: Tobacco smoke that occurs in outdoor public places (parks, beaches, sidewalks, entraceways). It may impact and compromise air quality, and adversely affect human health.

BT: tobacco smoke

RT: outdoor smoking  
secondhand smoke

outdoors

FRE: espace extérieur

BT: public places

ovarian cancer

FRE: cancer ovarien

SN: Cancer that forms in the tissues of the ovary.

UF: cancer of the ovary  
ovary cancer

BT: cancer

ovary cancer

FRE: ovaire, cancer de l'

USE: ovarian cancer

oxygen deficiency

FRE: manque d'oxygène

UF: hypoxia

BT: symptoms

ozone treatment

FRE: ozonisation

BT: tobacco processing

PACS  
FRE: CAP  
USE: Political Action Committee

paid product placements  
FRE: placement de produits payé  
BT: product placements

palladium  
FRE: palladium  
BT: smoke constituents

pancreas  
FRE: pancréas  
BT: body parts or organs

pancreas cancer  
FRE: pancréas, cancer du  
USE: pancreatic cancer

pancreatic cancer  
FRE: cancer pancréatique  
SN: Cancer of the pancreas.  
UF: cancer of the pancreas  
pancreas cancer  
BT: cancer

paranasal sinus cancer  
FRE: cancer des sinus paranasaux  
USE: nose cancer

parental influence  
FRE: influence parentale  
BT: modelling  
RT: maternal smoking  
peer influence

parents  
FRE: parent  
BT: familial relationships  
NT: fathers  
mothers

Parkinson's disease  
FRE: maladie de Parkinson  
BT: central nervous system diseases

participatory research  
FRE: recherche participative  
BT: research activities

particulate matter  
FRE: particules  
BT: smoke constituents  
tobacco product attributes

NT: respirable suspended particles  
RT: Cambridge filters  
impaction filters  
laboratory research

particulate phase  
FRE: phase particulaire  
BT: tobacco product attributes

passive smoking  
FRE: tabagisme passif  
USE: secondhand smoke

passive smoking lawsuits  
FRE: poursuite liée au tabagisme passif  
BT: lawsuits

patch therapy  
FRE: thérapie du timbre cutané  
USE: nicotine replacement therapy

patents  
FRE: brevet  
BT: legal activities  
RT: trademarks

pathological function  
FRE: fonction pathologique  
USE: pathology

pathology  
FRE: pathologie  
UF: pathological function  
NT: allergies  
birth defects  
diseases  
dysplasia  
hyperplasia  
low birth weight  
metaplasia  
premature aging  
ulcers

patients  
FRE: patient  
NT: psychiatric patients  
RT: health care activities

patios  
FRE: terrasse  
BT: public places

peer influence  
FRE: influence des pairs  
UF: peer pressure  
BT: modelling  
social behaviour

RT: parental influence

peer pressure  
FRE: pression des pairs  
USE: peer influence

penile cancer  
FRE: cancer du pénis  
BT: cancer

people with disabilities  
FRE: personne avec un handicap  
UF: disabled people  
BT: special populations

periodontal diseases  
FRE: maladie parodontale  
BT: diseases

pesticide  
FRE: pesticide  
UF: agrichemicals  
BT: biologically active substances  
NT: organophosphate

petition drives  
FRE: lancement de pétition  
UF: political participation  
BT: advocacy

pharmaceutical industry  
FRE: industrie pharmaceutique  
BT: industries

pharmacies  
FRE: pharmacie  
BT: retail outlets

pharmacists  
FRE: pharmacien  
SN: Person academically trained and licensed to prepare and dispense drugs and medications in a pharmacy.  
UF: druggists  
BT: health care providers

pharmacological substances  
FRE: substance pharmacologique  
BT: biologically active substances  
NT: appetite suppressants  
bupropion hydrochloride  
buspirone  
marijuana  
narcotics  
oral contraceptives  
sedatives  
stimulants  
varenicline

RT: substance use

pharmacology  
FRE: pharmacologie  
BT: research activities  
NT: toxicology

pharmacotherapy  
FRE: pharmacothérapie  
USE: drug therapy

phenol  
FRE: phénol  
UF: polyphenol  
BT: smoke constituents

philanthropic foundations  
FRE: organisme de bienfaisance  
UF: benefactors  
private foundations  
BT: organizations  
RT: charitable donations

philanthropy  
FRE: philanthropie  
USE: charitable donations

phone banks  
FRE: centre de télésollicitation  
BT: grass roots lobbying

physical health  
FRE: santé physique  
BT: biological determinants  
NT: oral health

physicians  
FRE: médecin  
USE: doctors

pilots  
FRE: pilote  
BT: professions or occupations

pipe smoke  
FRE: fumée de pipe  
BT: tobacco smoke  
RT: water pipes

pipe tobacco  
FRE: tabac à pipe  
BT: tobacco products

places  
FRE: lieu  
NT: academic institutions  
public places

residences  
retail outlets  
vehicles

plain packaging

FRE: emballage neutre  
SN: Cigarette packages with no logos, colours or text, except  
for brand names in a standardized font and size.  
UF: generic packaging  
standard packaging  
BT: cigarette packaging

plaintiff law firms

FRE: cabinet d'avocats des demandeurs  
BT: law firms

plaintiff lawyers

FRE: avocat des demandeurs  
BT: lawyers

pneumonia

FRE: pneumonie  
BT: lung diseases

point of purchase

FRE: lieu de vente  
UF: point of sale  
POP  
BT: promotions  
NT: tobacco displays

point of purchase displays

FRE: présentoir de point de vente  
USE: powerwalls

point of sale

FRE: point de vente  
USE: point of purchase

policies

FRE: politique  
NT: economic policies  
public policies  
smoke free policies  
RT: smoking restrictions

Political Action Committee

FRE: comité d'action politique  
UF: PACS  
BT: political activities

political activities

FRE: activité politique  
BT: social behaviour  
NT: lobbying  
Political Action Committee  
political expenditure

referenda  
voting

political contributions  
FRE: contribution politique  
USE: campaign contributions

political expenditure  
FRE: dépenses politiques  
BT: political activities  
NT: campaign contributions  
soft money

political participation  
FRE: participation politique  
USE: petition drives

polonium  
FRE: polonium  
BT: smoke constituents

polyaromatic hydrocarbons  
FRE: hydrocarbure poly-aromatique  
USE: polycyclic aromatic hydrocarbons

polycyclic aromatic hydrocarbons  
FRE: hydrocarbure aromatique polycyclique  
UF: polyaromatic hydrocarbons  
BT: smoke constituents  
NT: 1,1-dimethylhydrazine  
benzo-a-pyrene  
dibenzanthracene

polyphenol  
FRE: polyphénol  
USE: phenol

pool halls  
FRE: salle de snooker  
BT: public places

poor  
FRE: pauvre  
UF: poverty  
BT: socioeconomic status

POP  
FRE: LV  
USE: point of purchase

post-graduate education  
FRE: enseignement universitaire supérieur  
BT: educational levels

postnatal period  
FRE: période postnatale  
USE: postpartum period

postpartum period

FRE: période post-partum

SN: Period beginning immediately after childbirth, with reference to the mother.

UF: postnatal period  
puerperium

BT: biological functions

post-secondary education

FRE: enseignement postsecondaire

BT: educational levels

post-traumatic stress disorder

FRE: trouble de stress post-traumatique

SN: Disorder caused by exposure to a physically or psychologically traumatic event. Symptoms may include (but are not limited to): shame or guilt; feeling emotionally numb; being easily startled or frightened.

UF: PTSD

BT: mental disorders

RT: anxiety

potential reduced exposure products

FRE: produit à exposition potentielle réduite

SN: Tobacco products that have been modified to reduce exposure to and risk from tobacco smoke toxicants and carcinogens.

UF: PREPs

BT: tobacco products

RT: harm reduction

poverty

FRE: pauvreté

USE: poor

powerwalls

FRE: mur promotionnel

SN: Large, prominent displays of tobacco products placed at or near check-out counters in retail outlets.

UF: point of purchase displays

BT: tobacco displays

precancerous conditions

FRE: condition précancéreuse

BT: cancer

RT: dysplasia  
hyperplasia  
metaplasia

preemption

FRE: préemption

BT: industry strategies

pregnancy

FRE: grossesse

BT: biological functions

NT: pregnancy complications

pregnancy complications

FRE: complication de la grossesse  
BT: pregnancy  
NT: miscarriages

premature aging

FRE: vieillissement prématuré  
BT: pathology

Premiers

FRE: premier ministre provincial  
BT: legislators

premium brands

FRE: marque de première qualité  
BT: cigarette brands

PREPs

FRE: PEPR  
USE: potential reduced exposure products

preschool children

FRE: enfant d'âge préscolaire  
SN: Use for ages 3 to 4.  
BT: age groups

prevalence

FRE: prévalence  
BT: public health statistics  
NT: statistical prevalence

prevention

FRE: prévention  
UF: smoking prevention  
smoking prevention programs  
smoking prevention strategies  
BT: tobacco control  
NT: indicated prevention  
selected prevention  
universal prevention  
RT: health promotion  
public health programs

prevention task forces

FRE: groupe de travail de prévention  
UF: smoking prevention task forces  
BT: health advocacy groups

price elasticity

FRE: élasticité-prix  
BT: pricing

pricing

FRE: établissement des prix  
BT: business activities  
NT: price elasticity

sales pricing  
tobacco affordability

Prime Minister

FRE: premier ministre  
BT: legislators

print advertising

FRE: publicité imprimée  
BT: advertising media

prisons

FRE: prison  
BT: public places

private foundations

FRE: fondation privée  
USE: philanthropic foundations

process evaluation

FRE: évaluation des processus  
BT: evaluation

processing aids

FRE: adjuvant de fabrication  
USE: cigarette additives

product bans

FRE: interdiction de produits  
USE: product restrictions

product denormalization

FRE: dénormalisation de produits  
USE: industry denormalization

product development

FRE: développement de produits  
BT: tobacco industry  
NT: cigarette design

product distribution

FRE: distribution de produits  
USE: distribution

product liability

FRE: responsabilité de produits  
BT: tobacco industry

product modification

FRE: modification de produits  
BT: harm reduction  
RT: reduced-ignition propensity cigarettes

product placements

FRE: placement de produits  
BT: advertising  
NT: paid product placements

slotting fee  
unpaid product placements

product restrictions  
FRE: restriction de produits  
UF: product bans  
prohibition  
BT: public policies

production  
FRE: production  
UF: manufacturing  
BT: business activities

professional associations  
FRE: association professionnelle  
BT: organizations  
NT: labour unions

professions or occupations  
FRE: profession ou métier  
NT: athletes  
blue collar workers  
bus drivers  
entrepreneurs  
flight attendants  
government employees  
health care providers  
hospitality industry employees  
landlords  
lawyers  
legislators  
military personnel  
pilots  
restaurant workers  
students  
tobacco farmers  
tobacco industry employees  
university and college administrators  
white collar workers

profit  
FRE: profit  
BT: sales

program evaluation  
FRE: évaluation de programmes  
USE: program planning

program planning  
FRE: planification de programmes  
UF: program evaluation  
BT: business practices

prohibition  
FRE: prohibition  
USE: product restrictions

promotional campaigns

FRE: campagne de publicité  
BT: promotions  
NT: promotional merchandise

promotional merchandise

FRE: marchandise publicitaire  
BT: promotional campaigns  
NT: cigarette samples

promotions

FRE: promotion  
BT: marketing  
NT: event sponsorship  
point of purchase  
promotional campaigns

property managers

FRE: gestionnaire du syndicat immobilier  
USE: landlords

property owners

FRE: propriétaire  
USE: landlords

proposed legislation

FRE: proposition législative  
BT: legislation

propriétaire immobilier [FRE]

FRE: propriétaire immobilier

prostate cancer

FRE: cancer de la prostate  
BT: cancer

protection

FRE: protection  
RT: drifting smoke  
secondhand smoke  
thirdhand smoke

provincial health ministries

FRE: ministère provincial de la Santé  
UF: Alberta Health and Welfare  
Department of Health (Nova Scotia)  
Department of Health and Community Services (Newfoundland  
and Labrador)  
Department of Health and Social Services (Nunavut)  
Department of Health and Social Services (Yukon)  
Department of Health and Wellness (New Brunswick)  
Health and Social Services (Northwest Territories)  
Health and Social Services (Prince Edward Island)  
Manitoba Health  
Ministry of Health and Long-Term Care (Ontario)  
Ministry of Health Services (British Columbia)

Régie de l'assurance maladie du Québec  
Saskatchewan Health

provincial legislation

FRE: législation provinciale  
BT: legislation  
NT: Smoke-Free Ontario Act

provincial parliament

FRE: parlement provincial  
USE: provincial/territorial legislatures

provincial/territorial legislators

FRE: législateur provincial ou territorial  
UF: Members of Legislative Assembly  
Members of Provincial Parliament  
members of provincial/territorial legislatures  
MLA  
MPP

provincial/territorial legislatures

FRE: assemblée législative provinciale ou territoriale  
UF: legislative assembly  
national assembly  
provincial parliament

PSA

FRE: PSA  
USE: public service announcements

psychiatric patients

FRE: patient psychiatrique  
BT: patients

PTSD

FRE: TSPT  
USE: post-traumatic stress disorder

public awareness

FRE: sensibilisation du public  
BT: social behaviour  
NT: public service announcements  
RT: tobacco education material

public health

FRE: santé publique  
SN: Science and art of preventing disease and disability, and promoting the physical and mental health of the whole community.  
NT: air pollution  
tobacco related litter  
RT: health promotion  
public health policies  
public health programs

public health policies

FRE: politique en santé publique

BT: public policies  
NT: public smoking laws  
RT: public health  
public health research

public health programs

FRE: programme de santé publique  
BT: cessation methods  
RT: prevention  
public health

public health research

FRE: recherche en santé publique  
BT: research activities  
NT: public health statistics  
youth risk behaviour surveillance  
RT: public health policies

public health statistics

FRE: statistiques de santé publique  
BT: public health research  
NT: consumption  
incidence  
initiation  
life expectancy  
morbidity  
mortality  
prevalence  
quality of life  
RT: epidemiology  
research activities  
social costs  
statistical analysis

public places

FRE: lieu public  
BT: places  
NT: bars  
billiards rooms  
bingo parlours  
bowling alleys  
card rooms  
casinos  
child care centres  
factories  
government buildings  
health care facilities  
hotels  
legion halls  
libraries  
mass transit  
museums  
outdoors  
patios  
pool halls  
prisons  
recreational facilities

- restaurants
- shopping malls
- smoking sections
- sports events
- stadiums
- workplaces

public policies

- FRE: politique gouvernementale
- BT: policies
- NT: product restrictions
- public health policies
- social policies
- tobacco policies
- workplace rights
- youth access

public relations

- FRE: relations publiques
- UF: publicity
- BT: business practices

public service announcements

- FRE: message d'intérêt public
- UF: PSA
- BT: public awareness

public smoking laws

- FRE: lois sur l'usage du tabac en public
- BT: public health policies

public transportation

- FRE: transport public
- BT: mass transit
- NT: airplanes
- buses
- taxicabs
- trains

publicity

- FRE: propagande
- USE: public relations

publicly held corporations

- FRE: société ouverte
- BT: corporations

pubs

- FRE: brasserie
- USE: bars

puerperium

- FRE: puerpéralité
- USE: postpartum period

Puerto Rican

- FRE: Portoricain

BT: ethnic groups

puff-by-puff analysis  
FRE: analyse bouffée par bouffée  
USE: cigarette analysis

pulmonary disease  
FRE: maladie pulmonaire  
USE: lung diseases

pulmonary system  
FRE: système pulmonaire  
USE: respiratory system

purchasing patterns  
FRE: habitude d'achat  
BT: market segmentation

qualitative research  
FRE: recherche qualitative  
BT: research activities

quality of life  
FRE: qualité de vie  
BT: public health statistics

quantitative research  
FRE: recherche quantitative  
BT: research activities  
NT: statistical analysis

question éthique [FRE]  
FRE: question éthique  
USE: ethics

Quit 2 Win  
FRE: Cessez de fumer et gagnez  
USE: Quit and Win

Quit and Win  
FRE: concours Cessez de fumer  
SN: Competition that encourages persons to quit tobacco by offering a chance to win prizes.  
UF: Quit 2 Win  
BT: cessation  
health education programs

quit attempt  
FRE: tentative d'arrêt du tabac  
SN: Deliberate and intentional effort by an individual to abstain totally from tobacco use for at least (1) day [24 hrs.] or longer, with the intention of quitting.  
BT: cessation  
RT: tobacco abstinence

quitlines  
FRE: ligne d'aide au renoncement

USE: helplines

quitters  
FRE: lâcheur  
USE: former smokers

quitting  
FRE: arrêt  
USE: cessation

radio  
FRE: radio  
BT: mass media

radio advertising  
FRE: publicité à la radio  
BT: advertising media

radon  
FRE: radon  
SN: A radioactive gas that occurs naturally in soil, water,  
indoor and outdoor air. There is a link between exposure to  
radon and lung cancer.  
BT: chemicals  
RT: indoor air quality  
lung cancer

randomized control trials  
FRE: essai randomisé  
USE: randomized controlled trials

randomized controlled trials  
FRE: essai clinique aléatoire  
SN: Studies that randomly assign individuals to an intervention  
group or to a control group, in order to measure the  
effects of an intervention.  
UF: randomized control trials  
BT: clinical trials

receptors  
FRE: récepteur  
RT: biologically active substances

reconstituted tobacco  
FRE: tabac reconstitué  
BT: cigarette ingredients

records management  
FRE: gestion des documents  
BT: business practices  
NT: document destruction  
document retention

recreational facilities  
FRE: installations récréatives  
BT: public places

rectal cancer

FRE: cancer du rectum  
USE: colorectal cancer

reduced-ignition propensity cigarettes

FRE: cigarette à propension réduite à l'inflammation  
UF: CIP  
fire safe cigarettes  
RIP cigarettes  
self-extinguishing cigarettes  
BT: cigarettes  
RT: cigarette ignition propensity  
cigarette ignition propensity regulations  
product modification

referenda

FRE: référendum  
UF: ballot initiatives  
ballot measures  
ballot questions  
voter initiatives  
BT: political activities

Régie de l'assurance maladie du Québec

FRE: Régie de l'assurance maladie du Québec  
USE: provincial health ministries

regression analysis

FRE: analyse de régression  
USE: statistical analysis

regulations

FRE: réglementation  
BT: government  
NT: administrative regulations  
advertising restrictions  
broadcast restrictions  
cigarette ignition propensity regulations  
cigarette taxes  
impact of regulations  
licensing  
RT: Americans with Disabilities Act  
Freedom of Information Act  
legislation  
smoking restrictions

relapse

FRE: rechute  
BT: individual behaviour  
RT: cessation

relapse prevention

FRE: prévention des rechutes  
BT: cessation methods

religious bloodlines

FRE: groupe de lignées religieuses

SN: For people of Jewish or Muslim heritage.  
RT: ethnic groups  
religious groups

religious groups

FRE: groupe religieux  
NT: Catholics  
RT: ethnic groups  
religious bloodlines

renal cancer

FRE: cancer rénal  
USE: kidney cancer

renal cell carcinoma

FRE: carcinome rénal de cellules  
USE: kidney cancer

renters

FRE: loueur  
USE: tenants

repeals

FRE: dérogation  
BT: legal activities

reproductive system

FRE: appareil génital  
BT: body systems  
NT: fertility  
infertility

research activities

FRE: activité de recherche  
NT: case-control studies  
clinical research  
clinical trials  
cohort studies  
community-based research  
data analysis  
evaluation  
genetic engineering  
historical research  
knowledge exchange  
knowledge synthesis  
laboratory research  
literature reviews  
participatory research  
pharmacology  
public health research  
qualitative research  
quantitative research  
risk assessment  
social research  
surveys  
RT: epidemiology  
industry sponsored research

public health statistics

residence halls

FRE: entrée de résidence

USE: dormitories

residences

FRE: résidence

BT: places

NT: dormitories

multi-unit dwellings

RT: tenants

respirable suspended particles

FRE: particules inhalables

BT: particulate matter

RT: smoke constituents

respiration

FRE: respiration

UF: breathing

BT: biological functions

respiratory diseases

FRE: maladie respiratoire

UF: rhinitis

BT: chronic diseases

diseases

NT: bronchitis

chronic bronchitis

emphysema

lung diseases

sinusitis

respiratory function tests

FRE: exploration fonctionnelle respiratoire

UF: ventilatory function tests

BT: diagnostic procedures

respiratory system

FRE: appareil respiratoire

UF: pulmonary system

BT: body systems

RT: lungs

sinuses

restaurant workers

FRE: employé de restaurant

BT: professions or occupations

restaurants

FRE: restaurant

BT: public places

restrictions

FRE: restriction

USE: local ordinances

retail displays (of tobacco products)

FRE: présentoir de commerce de détail (pour les produits du tabac)

USE: tobacco displays

retail outlets

FRE: point de vente au détail

BT: places

NT: convenience stores

pharmacies

tobacco stores

revenue

FRE: revenu

BT: business activities

NT: royalties

sales

RT: taxation

rheumatoid arthritis

FRE: polyarthrite rhumatoïde

SN: Chronic autoimmune disease characterized by pain, stiffness, inflammation and swelling of the joints.

BT: arthritis

rhinitis

FRE: rhinite

USE: respiratory diseases

Rimonabant

FRE: Rimonabant

SN: Drug used in obesity treatment and smoking cessation therapy. It blocks the receptor that is involved in nicotine's action in the brain. In October 2008 this drug was suspended due to the risk of serious psychiatric side-effects.

UF: Accomplia (brand name)

Zimulti (brand name)

BT: appetite suppressants

cessation methods

RIP cigarettes

FRE: cigarette RIP

USE: reduced-ignition propensity cigarettes

risk assessment

FRE: évaluation des risques

BT: research activities

risk taking behaviour

FRE: disposition à prendre des risques

BT: individual behaviour

role models

FRE: modèle de rôle

USE: individual behaviour

roll your own

FRE: rouleuse  
UF: hand-rolled cigarettes  
BT: cigarettes

royalties

FRE: redevance  
BT: revenue  
RT: sales

rural

FRE: campagne  
UF: rural environments  
BT: geographic locations

rural environments

FRE: milieu rural  
USE: rural

sacred smoke

FRE: tabac sacré  
USE: sacred tobacco use

sacred tobacco use

FRE: usage du tabac sacré  
SN: Use of non-commercial tobacco by Aboriginal Peoples in ceremonies, prayers and offerings.  
UF: sacred smoke  
traditional tobacco use  
RT: Aboriginal Peoples

safer cigarettes

FRE: cigarette moins nocive  
UF: smoke free cigarettes  
smokeless cigarettes  
BT: cigarettes

sales

FRE: vente  
BT: revenue  
NT: cigarette vending machines  
distribution  
profit  
sales rate  
tobacco sales  
RT: royalties

sales pricing

FRE: établissement des prix de vente  
BT: pricing

sales rate

FRE: taux de vente  
BT: sales

sales restrictions

FRE: restriction de vente  
USE: minimum purchase age legislation

sales to minors  
FRE: vente aux mineurs  
USE: youth access

salivary gland  
FRE: glande salivaire  
BT: organ components

salmonella test  
FRE: test sur Salmonella  
BT: laboratory research

Saskatchewan Health  
FRE: Saskatchewan Health  
USE: provincial health ministries

Saskatchewan Workers' Compensation Board  
FRE: Saskatchewan Workers' Compensation Board  
USE: workers' compensation boards

schizophrenia  
FRE: schizophrénie  
SN: Chronic and disabling psychiatric disorder characterized by severely impaired thinking, emotions and behaviours.  
UF: schizophrenic disorders  
BT: mental disorders

schizophrenic disorders  
FRE: trouble schizophrénique  
USE: schizophrenia

school-based intervention  
FRE: intervention en milieu scolaire  
USE: school-based programs

school-based programs  
FRE: programme en milieu scolaire  
UF: school-based intervention  
school-based smoking prevention programs  
BT: health education programs

school-based smoking prevention programs  
FRE: programme de prévention du tabagisme en milieu scolaire  
USE: school-based programs

screening tests  
FRE: test de dépistage  
BT: human subjects

secondhand smoke  
FRE: fumée secondaire  
SN: Combination of the smoke given off by the burning end of a tobacco product (sidestream smoke) and the smoke exhaled by the person smoking (mainstream smoke).

UF: environmental tobacco smoke  
ETS  
involuntary smoking  
passive smoking  
sidestream smoke  
tobacco smoke pollution  
BT: tobacco smoke  
NT: drifting smoke  
exposure  
exposure  
RT: indoor air quality  
outdoor tobacco smoke  
protection  
tobacco related health concerns

sedatives

FRE: sédatif  
BT: pharmacological substances

selected prevention

FRE: prévention ciblée  
BT: prevention

self-efficacy

FRE: auto-efficacité  
SN: Expectations or beliefs in one's ability to perform in a  
certain manner to attain certain goals.  
BT: individual behaviour  
RT: motivation

self-extinguishing cigarettes

FRE: cigarette autoextinguible  
USE: reduced-ignition propensity cigarettes

self-help method

FRE: méthode d'autothérapie  
BT: health education programs

self-service displays

FRE: présentoir libre-service  
BT: tobacco displays

Senate (Canada)

FRE: Sénat (Canada)  
BT: federal parliament

senior citizens

FRE: citoyen âgé  
USE: seniors

seniors

FRE: aîné  
UF: aged  
elderly  
elderly people  
senior citizens  
BT: age groups

settlement distribution  
FRE: répartition du règlement  
BT: settlements

settlements  
FRE: règlement ou entente  
BT: legal activities  
NT: dispute settlements  
global settlements  
master settlement agreements  
monetary damages  
settlement distribution

sexual preference  
FRE: orientation sexuelle  
BT: demographics  
NT: bisexuals  
gay men  
heterosexuals  
lesbians  
Two-Spirit

shareholder resolutions  
FRE: résolution des actionnaires  
BT: social influence

shopping malls  
FRE: centre commercial  
BT: public places

shortness of breath  
FRE: essoufflement  
BT: symptoms

sick building syndrome  
FRE: syndrome des bâtiments malsains  
BT: diseases  
RT: indoor air quality

sidestream smoke  
FRE: fumée indirecte  
USE: secondhand smoke

SIDS  
FRE: SMSN  
USE: sudden infant death syndrome

signs  
FRE: enseigne  
BT: advertising media

silicosis  
FRE: silicose  
BT: lung diseases

single (cigarettes)

FRE: cigarette à l'unité  
UF: loosey  
    loosie  
    loosy  
BT: cigarettes

single cigarette sales

FRE: vente de cigarettes à l'unité  
BT: cigarette sales

sinus cancer

FRE: cancer des sinus  
BT: head and neck cancer

sinuses

FRE: sinus  
BT: body parts or organs  
RT: respiratory system

sinusitis

FRE: sinusite  
BT: respiratory diseases

skin

FRE: peau  
BT: body parts or organs  
RT: epithelium

skin cancer

FRE: cancer de la peau  
BT: cancer  
RT: squamous cell carcinoma

skin diseases

FRE: maladie de la peau  
BT: diseases

slotting fee

FRE: frais de présentation  
BT: product placements

slow glow cigarettes

FRE: cigarette à faible combustion  
BT: cigarettes

smog

FRE: smog  
USE: air pollution

smoke

FRE: fumée  
RT: gas phase

smoke analysis

FRE: analyse de la fumée  
USE: cigarette analysis

smoke condensate

FRE: condensat de fumée

USE: tar

smoke constituents

FRE: constituant de la fumée

BT: tobacco product attributes

NT: acetaldehyde

acetamide

acrolein

acrylonitrile

ammonia

arsenic

benzene

cadmium

carbon dioxide

carbon monoxide

chromium

formaldehyde

glycerol

hydrogen cyanide

lead

nickel

nicotine

nitrates

nitric oxide

nitrogen dioxide

nitrosamines

palladium

particulate matter

phenol

polonium

polycyclic aromatic hydrocarbons

solanesol

styrene

tar

toluene

water

RT: chemicals

cigarette additives

respirable suspended particles

tobacco alkaloids

smoke free cigarettes

FRE: cigarette sans fumée

USE: safer cigarettes

smoke free policies

FRE: politique antitabac

SN: A course or method of action selected, usually by government, business, institution, organization, etc., to guide and determine present and future decisions on tobacco use and exposure to environmental tobacco smoke.

UF: smoke free workplace policies

smoke free worksite policies

BT: policies

smoke free workplace policies

FRE: politique antitabac en milieu de travail

USE: smoke free policies

smoke free worksite policies

FRE: politique antitabac au travail

USE: smoke free policies

Smoke-Free Ontario

FRE: Ontario sans fumée

SN: Tobacco control program implemented by the Ontario government following its election in 2003.

UF: Ontario tobacco strategy  
Smoke-Free Ontario strategy

BT: tobacco control programs

RT: Smoke-Free Ontario Act

Smoke-Free Ontario Act

FRE: Loi favorisant un Ontario sans fumée

SN: Legislation prohibiting smoking in all enclosed workplaces and public places in Ontario, as of May 31, 2006.

BT: provincial legislation

RT: Smoke-Free Ontario

Smoke-Free Ontario strategy

FRE: stratégie Ontario sans fumée

USE: Smoke-Free Ontario

smokeless cigarettes

FRE: cigarette sans dégagement de fumée

USE: safer cigarettes

smokeless tobacco

FRE: tabac sans fumée

UF: chew  
chewing tobacco  
snuff  
snûs

BT: tobacco products

NT: betel quid chewing

RT: dissolvable tobacco products  
flavoured tobacco products  
substitution therapy

smoker behaviour

FRE: comportement du fumeur

BT: individual behaviour

NT: brand loyalty  
brand switching  
cessation  
outdoor smoking  
smoker satisfaction  
smoking attitudes  
smoking history  
smoking reduction

RT: tobacco use

smoker compensation

FRE: compensation du fumeur  
USE: smoker satisfaction

smoker satisfaction

FRE: satisfaction du fumeur  
SN: Smoking more intensely, to compensate for reductions in nicotine content of tobacco smoke, or number of cigarettes smoked.  
UF: compensatory smoking  
smoker compensation  
BT: smoker behaviour

smokers

FRE: fumeur  
BT: individual behaviour  
NT: chippers  
first usual brand young adult smoker  
former smokers  
hardcore smokers  
heavy smokers  
light smokers  
young adult female smokers  
young adult male smokers  
young adult smokers  
RT: never smokers

smokers' rights groups

FRE: groupe des droits des fumeurs  
BT: advocacy groups

smoking attitudes

FRE: attitude liée au tabagisme  
UF: smoking beliefs  
BT: smoker behaviour

smoking beliefs

FRE: croyance liée au tabagisme  
USE: smoking attitudes

smoking cessation

FRE: abandon du tabac  
USE: cessation

smoking cessation methods

FRE: méthode d'abandon du tabac  
USE: cessation methods

smoking cessation programs

FRE: programme d'abandon du tabac  
USE: cessation

smoking cessation strategies

FRE: stratégie d'abandon du tabac  
USE: cessation

smoking control programs

FRE: programme de lutte contre le tabagisme  
USE: tobacco control programs

smoking education programs  
FRE: programme d'éducation sur le tabagisme  
USE: tobacco control programs

smoking history  
FRE: antécédents de tabagisme  
BT: smoker behaviour

smoking initiation  
FRE: initiation à l'usage du tabac  
USE: initiation

smoking intervention  
FRE: intervention en tabagisme  
USE: intervention

smoking lounges  
FRE: salon fumeurs  
USE: smoking sections

smoking prevention  
FRE: prévention du tabagisme  
USE: prevention

smoking prevention programs  
FRE: programme de prévention du tabagisme  
USE: prevention

smoking prevention strategies  
FRE: stratégie de prévention du tabagisme  
USE: prevention

smoking prevention task forces  
FRE: groupe de travail de prévention du tabagisme  
USE: prevention task forces

smoking rate of initiation  
FRE: taux d'initiation à l'usage du tabac  
USE: initiation

smoking reduction  
FRE: réduction du tabagisme  
BT: smoker behaviour

smoking related litter  
FRE: détritrus de cigarette  
USE: tobacco related litter

smoking restrictions  
FRE: limitation du tabagisme  
SN: A limitation or measure that restricts or retrains where an individual can or cannot legally smoke. Types of smoking restrictions include bans, policies, regulations and laws.  
RT: legislation

policies  
regulations

smoking rooms

FRE: fumoirs  
USE: designated smoking rooms

smoking sections

FRE: section fumeurs  
UF: smoking lounges  
BT: public places  
NT: designated smoking rooms

smoking uptake

FRE: accoutumance à l'usage du tabac  
USE: initiation

smuggled cigarettes

FRE: cigarette de contrebande  
USE: smuggling

smuggling

FRE: contrebande  
UF: contraband  
cross-border sales  
DNP  
duty not paid  
General Trade  
smuggled cigarettes  
BT: distribution  
RT: black market

snuff

FRE: tabac à priser  
USE: smokeless tobacco

snuff dipping

FRE: tabac à sucer  
BT: tobacco use

snüs

FRE: snuss  
USE: smokeless tobacco

social behaviour

FRE: comportement social  
NT: peer influence  
political activities  
public awareness  
social influence  
societal attitudes  
sociocultural norm

social costs

FRE: coût social  
UF: social impact of regulations  
BT: social policies

RT: public health statistics

social denormalization  
FRE: dénormalisation sociale  
BT: denormalization

social impact of regulations  
FRE: impact social de la réglementation  
USE: social costs

social influence  
FRE: influence sociale  
BT: social behaviour  
NT: advocacy  
boycotts  
civil disobedience  
corporate responsibility  
divestment of funds  
family influence  
shareholder resolutions

social norm  
FRE: norme de groupe  
USE: sociocultural norm

social policies  
FRE: politique sociale  
BT: public policies  
NT: economic costs  
social costs

social research  
FRE: recherche sociale  
BT: research activities

social smokers  
FRE: fumeur social  
USE: light smokers

social stigma  
FRE: stigmaté social  
USE: stigma

societal attitudes  
FRE: attitude sociétale  
BT: social behaviour  
NT: stigma

sociocultural norm  
FRE: norme socioculturelle  
UF: social norm  
BT: social behaviour

socioeconomic status  
FRE: statut socio-économique  
BT: demographics  
NT: middle class

poor  
wealthy  
working class  
working poor  
RT: educational levels  
environmental determinants  
tobacco affordability

soft money  
FRE: programme précaire  
BT: political expenditure

solanesol  
FRE: solanesol  
BT: smoke constituents

South Asian  
FRE: Asiatique du Sud  
BT: Asian  
ethnic groups

Southeast Asian  
FRE: Asiatique du Sud-Est  
BT: Asian  
ethnic groups

special populations  
FRE: population spéciale  
BT: demographics  
NT: Francophones  
homeless people  
migrant workers  
people with disabilities  
RT: age groups  
ethnic groups

spectrometry  
FRE: spectrométrie  
BT: laboratory research

spectroscopy  
FRE: spectroscopie  
BT: laboratory research

sponsorship alternatives  
FRE: diversification des commandites  
USE: funding alternatives

spontaneous abortions  
FRE: avortement spontané  
USE: miscarriages

sports events  
FRE: événement sportif  
BT: public places

sports marketing

FRE: marketing sportif  
BT: marketing

sports sponsorship  
FRE: commandite sportive  
BT: event sponsorship  
NT: motor sport sponsorship

spouse  
FRE: conjoint  
BT: familial relationships

squamous cell carcinoma  
FRE: carcinome épidermoïde  
SN: Cancer that originates in the squamous cells of the epithelium (outer layer of the skin). It may also occur on all areas of the body (lungs, esophagus, cervix). Tobacco and alcohol use significantly increase the risk for SSC.  
UF: SSC  
BT: cancer  
RT: skin cancer

SSC  
FRE: CE  
USE: squamous cell carcinoma

stadiums  
FRE: stade  
BT: public places

standard packaging  
FRE: emballage normalisé  
USE: plain packaging

state legislation  
FRE: législation d'État  
BT: legislation

state representatives  
FRE: représentant d'État  
BT: legislators

state senators  
FRE: sénateur d'État  
BT: legislators

statements of claim  
FRE: exposé de la demande  
BT: class action suits

statistical analysis  
FRE: analyse statistique  
SN: Collection, analysis interpretation of numerical data. Well-known other statistical methods include factor analysis, regression analysis (linear and logistic models).  
UF: factor analysis  
regression analysis

BT: quantitative research  
NT: meta-analysis  
RT: public health statistics

statistical prevalence

FRE: prévalence statistique  
SN: Identifies the number of cases of a condition (disease, disorder) or health-related event that are present in a particular population at a specific time.  
BT: prevalence

statistical reliability

FRE: fiabilité statistique  
BT: data analysis

statistical validity

FRE: validité statistique  
BT: data analysis

stewardesses

FRE: équipage de cabine  
USE: flight attendants

stigma

FRE: stigmaté  
SN: An attribute, behaviour or characteristic of an individual which is socially discrediting or deviant in a particular social context.  
UF: social stigma  
BT: societal attitudes

stimulants

FRE: stimulant  
BT: pharmacological substances  
NT: caffeine

sting operations

FRE: achat par des agents d'infiltration  
BT: enforcement

stress

FRE: stress  
BT: mental health  
RT: symptoms

stress management

FRE: gestion du stress  
BT: cessation methods

strickman filters

FRE: filtre Strickman  
BT: filters

stroke

FRE: accident vasculaire cérébral  
USE: cardiovascular diseases

students

FRE: étudiant  
BT: professions or occupations  
NT: elementary school students  
high school students  
junior high school students  
medical students  
middle school students  
university and college students

styrene

FRE: styrène  
BT: smoke constituents

substance addiction

FRE: toxicomanie  
UF: drug addiction  
BT: addiction  
RT: substance misuse  
substance use

substance misuse

FRE: consommation abusive  
BT: substance use  
RT: substance addiction

substance use

FRE: consommation de substances toxiques  
UF: drug use  
BT: individual behaviour  
NT: gateway theory  
substance misuse  
RT: biologically active substances  
pharmacological substances  
substance addiction

substitution therapy

FRE: thérapie de substitution  
BT: cessation methods  
NT: nicotine lozenge  
nicotine replacement therapy  
RT: harm reduction  
smokeless tobacco

suburban

FRE: banlieue  
BT: geographic locations

sudden infant death syndrome

FRE: syndrome de mort subite du nourrisson  
UF: cot death  
SIDS  
BT: infant mortality

sugar

FRE: sucre  
BT: cigarette additives

suicide

FRE: suicide  
SN: The act of intentionally taking one's own life.  
BT: individual behaviour  
RT: mental disorders

sun cured tobacco

FRE: tabac séché au soleil  
USE: turkish tobacco

Supreme Court

FRE: Cour suprême  
BT: courts

Supreme Court decisions

FRE: décision de la Cour suprême  
BT: court decisions

Surgeon General

FRE: Surgeon General  
BT: government employees

surgery

FRE: chirurgie  
SN: Branch of medicine that treats diseases, injuries or deformities by manual or operative methods.  
BT: health care activities

surveys

FRE: enquête  
BT: research activities

symptoms

FRE: symptôme  
NT: arrhythmia  
congestion  
cough  
earache  
headache  
laryngitis  
oxygen deficiency  
shortness of breath  
teeth grinding  
wheezing  
RT: anxiety  
stress

synthetic tobacco

FRE: tabac synthétique  
USE: tobacco substitutes

tar

FRE: goudron  
UF: smoke condensate  
BT: smoke constituents  
NT: tar level

tar and nicotine labels  
FRE: étiquette de teneur en goudron et nicotine  
BT: warning labels

tar content  
FRE: teneur en goudron  
USE: tar level

tar level  
FRE: concentration en goudron  
UF: tar content  
BT: tar

target audiences  
FRE: public cible  
USE: target markets

target groups  
FRE: groupe cible  
USE: target markets

target markets  
FRE: marché cible  
UF: target audiences  
target groups  
BT: market segmentation

taverns  
FRE: taverne  
USE: bars

taxation  
FRE: taxation  
BT: legislation  
NT: excise tax  
RT: revenue

taxes  
FRE: taxe  
USE: cigarette taxes

taxicabs  
FRE: taxi  
BT: public transportation

TB  
FRE: TB  
USE: tuberculosis

teenagers  
FRE: ado  
USE: youth

teeth  
FRE: dent  
SN: Bonelike structures in the jaws of vertebrates

(humans/animals).  
UF: dentition  
tooth  
BT: mouth

teeth grinding  
FRE: grincement des dents  
UF: bruxism  
BT: symptoms

telephone counselling  
FRE: counselling par téléphone  
BT: treatment programs

television  
FRE: télévision  
UF: television programming  
BT: mass media

television advertising  
FRE: publicité à la télévision  
BT: advertising media

television programming  
FRE: programmation télévisuelle  
USE: television

tenants  
FRE: locataire  
SN: Person who has been given the right to use and occupy  
rental property owned by another person, usually through a  
lease or rental agreement.  
UF: renters  
RT: residences

testicular cancer  
FRE: cancer testiculaire  
SN: Cancer that forms in the tissues of the testis.  
UF: cancer of testis  
testis cancer  
BT: cancer

testimony  
FRE: témoignage  
BT: legal activities

testis cancer  
FRE: testicule, cancer de  
USE: testicular cancer

Third World countries  
FRE: pays du tiers monde  
USE: developing countries

thirdhand smoke  
FRE: fumée de troisième main  
SN: Residual tobacco smoke particles that remains on surfaces,

such as walls, floors, carpeting, drapes, furniture and clothing, long after a cigarette has been extinguished.

RT: protection  
tobacco related health concerns

#### throat cancer

FRE: cancer de la gorge  
BT: head and neck cancer

#### tobacco

FRE: tabac  
BT: consumables  
NT: tobacco leaf  
tobacco processing  
tobacco products  
tobacco smoke  
tobacco use

#### tobacco abstinence

FRE: abstinence de tabac  
SN: Refraining from the use of smoking and/or tobacco products.  
UF: abstinence  
BT: individual behaviour  
RT: cold turkey  
quit attempt  
tobacco withdrawal

#### tobacco additives

FRE: additif du tabac  
USE: cigarette additives

#### tobacco affordability

FRE: tabac à un prix abordable  
SN: The maximum price the consumer could pay for the tobacco product (cigarettes, cigars, smokeless tobacco...) in relation to his/her disposable income.  
UF: cigarette affordability  
BT: economic analysis  
pricing  
RT: consumption  
socioeconomic status

#### tobacco aging

FRE: maturation du tabac  
BT: tobacco processing

#### tobacco alkaloids

FRE: alcaloïde du tabac  
BT: tobacco constituents  
NT: nicotine  
RT: smoke constituents

#### tobacco allergies

FRE: allergie au tabac  
BT: allergies

#### tobacco amblyopia

FRE: amblyopie nicotinique  
BT: diseases  
RT: tobacco related health concerns

tobacco aroma  
FRE: arôme du tabac  
USE: tobacco odour

tobacco chewing  
FRE: mastication de tabac  
BT: tobacco use

tobacco chippers  
FRE: tabagisme occasionnel  
USE: chippers

tobacco companies  
FRE: société productrice de tabac  
USE: tobacco manufacturers

tobacco constituents  
FRE: constituant du tabac  
UF: tobacco leaf constituents  
BT: chemicals  
NT: tobacco alkaloids

tobacco control  
FRE: contrôle du tabac  
NT: activist strategies  
demand reduction  
prevention  
tobacco control programs  
RT: antismoking advocacy

tobacco control programs  
FRE: programme de contrôle du tabac  
UF: intervention programs  
intervention strategies  
smoking control programs  
smoking education programs  
BT: tobacco control  
NT: Smoke-Free Ontario

tobacco displays  
FRE: présentoir de tabac  
SN: Displays of tobacco products in retail establishments.  
UF: retail displays (of tobacco products)  
tobacco product(s) displays  
BT: point of purchase  
NT: powerwalls  
self-service displays  
RT: tobacco sales

tobacco education material  
FRE: matériel didactique sur le tabac  
UF: antismoking educational material  
antismoking material

BT: educational material  
NT: bilingual tobacco education material  
RT: public awareness

tobacco education programs  
FRE: programme d'éducation sur le tabac  
BT: health education programs  
NT: National Non-Smoking Week  
World No Tobacco Day

tobacco farmers  
FRE: cultivateur de tabac  
UF: tobacco growers  
BT: professions or occupations

tobacco farming  
FRE: culture du tabac  
BT: tobacco processing

tobacco flavouring  
FRE: aromatisant pour tabac  
USE: cigarette additives

tobacco free policies  
FRE: politique sans tabac

tobacco growers  
FRE: planteur de tabac  
USE: tobacco farmers

tobacco industry  
FRE: industrie du tabac  
BT: industries  
NT: industry policies  
industry recommendations  
industry responses  
industry sponsorship  
industry strategies  
industry structure  
industry terminology  
internal documents  
product development  
product liability  
tobacco manufacturers  
tobacco organizations

tobacco industry documents  
FRE: document de l'industrie du tabac  
USE: internal documents

tobacco industry employees  
FRE: employé de l'industrie du tabac  
BT: professions or occupations  
NT: tobacco industry scientists

tobacco industry law firms  
FRE: cabinet d'avocats de l'industrie du tabac

BT: law firms

tobacco industry lawyers  
FRE: avocat de l'industrie du tabac  
BT: lawyers

tobacco industry scientists  
FRE: scientifique de l'industrie du tabac  
BT: tobacco industry employees

tobacco ingredients  
FRE: ingrédient du tabac  
USE: cigarette ingredients

tobacco leaf  
FRE: feuille de tabac  
UF: tobacco plant  
BT: tobacco  
NT: burley tobacco  
turkish tobacco  
virginia tobacco

tobacco leaf constituents  
FRE: constituant de la feuille de tabac  
USE: tobacco constituents

tobacco lobby  
FRE: lobby du tabac  
USE: lobbying

tobacco manufacturers  
FRE: fabricant de tabac  
UF: tobacco companies  
BT: tobacco industry  
NT: tobacco subsidiaries

tobacco odour  
FRE: odeur de tabac  
UF: tobacco aroma  
BT: tobacco product attributes

tobacco organizations  
FRE: organisation de l'industrie du tabac  
BT: tobacco industry

tobacco plant  
FRE: plant de tabac  
USE: tobacco leaf

tobacco poisoning  
FRE: empoisonnement au tabac  
USE: nicotine poisoning

tobacco policies  
FRE: politique sur le tabac  
BT: public policies

tobacco processing

FRE: traitement du tabac  
BT: tobacco  
NT: ammonia processing  
    freon  
    ozone treatment  
    tobacco aging  
    tobacco farming  
    tobacco storage  
RT: expanded tobacco

tobacco product accessories

FRE: accessoire de produit du tabac  
SN: Paraphernalia associated with tobacco products. Includes  
    ashtrays, matches and lighters, cigarette paper, cigar and  
    cigarette holders, pouches and humidors.  
UF: lighters  
    matches  
BT: tobacco products  
NT: cigarette paper

tobacco product attributes

FRE: attribut des produits du tabac  
BT: tobacco products  
NT: gas phase  
    liquid phase  
    particulate matter  
    particulate phase  
    smoke constituents  
    tobacco odour  
RT: cigarette additives

tobacco product(s) displays

FRE: présentoir de produits du tabac  
USE: tobacco displays

tobacco products

FRE: produit du tabac  
BT: tobacco  
NT: bidis  
    cigarette packaging  
    cigarettes  
    cigarillos  
    cigars  
    dissolvable tobacco products  
    electronic cigarettes  
    fine-cut tobacco  
    flavoured tobacco products  
    kreteks  
    pipe tobacco  
    potential reduced exposure products  
    smokeless tobacco  
    tobacco product accessories  
    tobacco product attributes

tobacco pyrolysis product

FRE: produit de la pyrolyse du tabac

USE: tobacco smoke

tobacco related death

FRE: décès lié au tabac

BT: mortality

tobacco related health concerns

FRE: préoccupation de santé liée au tabac

BT: tobacco use

NT: addiction

adverse effects

fires

indoor air quality

nicotine poisoning

tobacco withdrawal

RT: diseases

drifting smoke

secondhand smoke

thirdhand smoke

tobacco amblyopia

tobacco related litter

FRE: détritius lié au tabac

SN: Carelessly or deliberately discarded refuse such as cigarette butts, packages and wrappers, matches and lighters, that is left lying in open or public places. It represents an ecological problem and health hazard.

UF: cigarette litter

smoking related litter

waste, cigarette

BT: public health

NT: cigarette butts

tobacco sales

FRE: vente de tabac

BT: sales

NT: cigarette sales

RT: tobacco displays

tobacco smoke

FRE: fumée de tabac

UF: tobacco pyrolysis product

BT: tobacco

NT: bidi smoke

cigar smoke

cigarette smoke

mainstream smoke

outdoor tobacco smoke

pipe smoke

secondhand smoke

RT: biomarkers

tobacco smoke pollution

FRE: pollution par la fumée de tabac

USE: secondhand smoke

tobacco storage

FRE: entreposage du tabac  
BT: tobacco processing

tobacco stores  
FRE: tabagie  
BT: retail outlets

tobacco subsidiaries  
FRE: filiale de société productrice de tabac  
BT: tobacco manufacturers

tobacco subsidies  
FRE: subvention pour le tabac  
BT: government

tobacco substitutes  
FRE: substitut du tabac  
UF: new smoking material  
nontobacco smoking material  
NSM  
synthetic tobacco  
BT: cigarette ingredients  
NT: cytrel

tobacco usage behaviour  
FRE: comportement de consommation de tabac  
USE: tobacco use

tobacco use  
FRE: usage du tabac  
UF: tobacco usage behaviour  
water pipe smoking  
BT: tobacco  
NT: initiation  
maternal smoking  
snuff dipping  
tobacco chewing  
tobacco related health concerns  
underage smoking  
RT: smoker behaviour

tobacco use accessories  
FRE: accessoires pour l'usage du tabac  
NT: water pipes

tobacco withdrawal  
FRE: sevrage du tabac  
UF: cravings  
BT: tobacco related health concerns  
NT: withdrawal symptoms  
RT: tobacco abstinence

toluene  
FRE: toluène  
BT: smoke constituents

tombstone advertising

FRE: publicité pierre tombale  
BT: advertising media

tonka beans  
FRE: fève tonka  
BT: coumarin

tooth  
FRE: dents  
USE: teeth

townhouses  
FRE: maison en rangée  
BT: multi-unit dwellings

toxicology  
FRE: toxicologie  
BT: pharmacology

trade associations  
FRE: association commerciale  
BT: business organizations

trademarks  
FRE: marque de commerce  
BT: legal activities  
RT: patents

traditional tobacco use  
FRE: usage du tabac à des fins traditionnelles  
USE: sacred tobacco use

train stations  
FRE: gare ferroviaire  
BT: mass transit

trains  
FRE: train  
BT: public transportation

trans men  
FRE: homme transsexuel  
BT: trans people

trans people  
FRE: transsexuel  
SN: For works on transgender, transsexual, and/or intersexed individuals.  
BT: gender  
NT: trans men  
trans women

trans women  
FRE: femme transsexuelle  
BT: trans people

transdermal nicotine patches

FRE: timbre de nicotine transdermique  
USE: nicotine patch

transtheoretical model of change  
FRE: modèle transthéorique de changement  
RT: behaviour changes  
cessation

treaties  
FRE: traité  
NT: Framework Convention on Tobacco Control  
RT: enforcement

treatment costs  
FRE: coût des traitements  
USE: health care costs

treatment facilities  
FRE: établissement de traitement  
USE: treatment programs

treatment outcome  
FRE: résultat des traitements  
BT: treatment programs

treatment programs  
FRE: programme de traitement  
UF: treatment facilities  
BT: cessation methods  
NT: telephone counselling  
treatment outcome

tuberculosis  
FRE: tuberculose  
SN: Infectious disease caused by species of mycobacterium, and  
characterized by cough, fever, weight loss, and chest pain.  
UF: TB  
BT: diseases

tumour  
FRE: tumeur  
USE: cancer

turkish tobacco  
FRE: tabac turc  
UF: oriental tobacco  
sun cured tobacco  
BT: tobacco leaf

Two-Spirit  
FRE: bispirituel  
BT: sexual preference  
RT: Aboriginal Peoples

Type 1 diabetes mellitus  
FRE: type 1, diabète  
USE: diabetes mellitus

Type 2 diabetes mellitus

FRE: type 2, diabète

USE: diabetes mellitus

ulcers

FRE: ulcère

UF: lesions

BT: pathology

unassisted cessation

FRE: sevrage brutal

USE: cold turkey

underage smoking

FRE: usage du tabac par les mineurs

UF: underage use

BT: tobacco use

underage use

FRE: pays sous-développés

USE: underage smoking

underdeveloped countries

USE: developing countries

unfair business practices

FRE: pratiques commerciales déloyales

RT: lawsuits

unfiltered cigarettes

FRE: cigarette sans filtre

UF: nonfiltered cigarettes

BT: cigarettes

universal prevention

FRE: prévention universelle

BT: prevention

universities

FRE: université

USE: universities and colleges

universities and colleges

FRE: université et collège

UF: CEGEPs

colleges

community colleges

universities

BT: academic institutions

university administrators

FRE: administrateur d'université

USE: university and college administrators

university and college administrators

FRE: administrateur d'université ou de collège

UF: college administrators  
university administrators  
BT: professions or occupations

university and college students  
FRE: étudiant d'université ou de collège  
UF: college students  
university students  
BT: students

university students  
FRE: étudiant d'université  
USE: university and college students

unpaid product placements  
FRE: placement de produits non payé  
BT: product placements

upper aerodigestive tract cancer  
FRE: cancer du tractus aérodigestif supérieur  
USE: head and neck cancer

upper class  
FRE: classe supérieure  
USE: wealthy

urban  
FRE: ville  
BT: geographic locations

urea  
FRE: urée  
BT: ammonia

urogenital diseases  
FRE: maladie de l'appareil génito-urinaire  
BT: diseases

urogenital system  
FRE: appareil génito-urinaire  
BT: body systems

US senators  
FRE: sénateur américain  
BT: legislators

uterus  
FRE: utérus  
BT: body parts or organs

vanilla  
FRE: vanille  
BT: cigarette additives

vapour phase  
FRE: phase vapeur  
USE: gas phase

varenicline

FRE: varenicline  
SN: Prescription drug that is used as an aid for smoking  
cessation.  
UF: Champix (brand name)  
Chantix (brand name)  
varenicline tartrate  
BT: cessation methods  
pharmacological substances  
RT: drug therapy

varenicline tartrate

FRE: tartrate de varenicline  
USE: varenicline

vascular disease

FRE: maladie vasculaire  
USE: cardiovascular diseases

vehicles

FRE: véhicule  
BT: places

ventilation

FRE: aération  
BT: indoor air quality

ventilation holes

FRE: trou de ventilation  
USE: cigarette ventilation holes

ventilatory function tests

FRE: examen fonctionnel respiratoire  
USE: respiratory function tests

veteran

FRE: vétéran  
USE: military personnel

virginia tobacco

FRE: tabac de Virginie  
UF: bright tobacco  
flue cured tobacco  
BT: tobacco leaf

vitamin a

FRE: vitamine A  
BT: vitamins

vitamin b

FRE: vitamine B  
BT: vitamins

vitamin c

FRE: vitamine C  
BT: vitamins

vitamin d

FRE: vitamine D  
BT: vitamins

vitamin e

FRE: vitamine E  
BT: vitamins

vitamins

FRE: vitamine  
BT: biologically active substances  
NT: vitamin a  
vitamin b  
vitamin c  
vitamin d  
vitamin e

vocal cord

FRE: corde vocale  
BT: larynx

voice box

FRE: cage vocale  
USE: larynx

voluntary agreements

FRE: accord volontaire  
BT: industry strategies

voter initiatives

FRE: initiative des électeurs  
USE: referenda

voting

FRE: scrutin  
BT: political activities

waiters

FRE: serveur  
USE: food servers

waitresses

FRE: serveuse  
USE: food servers

warning labels

FRE: étiquette de mise en garde  
UF: health warning labels  
BT: cigarette packaging  
NT: tar and nicotine labels

waste, cigarette

FRE: déchets de cigarette  
USE: tobacco related litter

water

FRE: eau  
BT: smoke constituents

water pipe smoking  
FRE: fumage de la pipe à eau  
USE: tobacco use  
water pipes

water pipes  
FRE: pipe à eau  
SN: Eastern smoking pipe consisting of one or more long,  
flexible tubes, connected to a container of water through  
which pipe smoke is drawn and cooled.  
UF: argileh  
hookah  
narghile  
nargileh  
water pipe smoking  
BT: tobacco use accessories  
RT: pipe smoke

wealthy  
FRE: riche  
UF: upper class  
BT: socioeconomic status

web-based programs  
FRE: programme web  
SN: Training or instruction program delivered over the  
Internet, often through an interactive website.  
UF: internet-based programs  
online programs  
BT: health education programs

weight control  
FRE: contrôle du poids  
BT: body weight

weight gain  
FRE: prise de poids  
BT: biological functions  
RT: body weight  
weight loss

weight loss  
FRE: perte de poids  
BT: biological functions  
RT: body weight  
weight gain

Wellbutrin  
FRE: Wellbutrin  
USE: bupropion hydrochloride

West Indian and Caribbean  
FRE: Antillais ou Caribéen  
UF: Black

Caribbean  
BT: ethnic groups

wheezing  
FRE: respiration sifflante  
BT: symptoms

whistleblower  
FRE: dénonciateur  
BT: business practices

White  
FRE: Blanc  
USE: Caucasian

white collar workers  
FRE: employé de bureau  
BT: professions or occupations

WHO  
FRE: OMS  
USE: World Health Organization

wholesale trade  
FRE: commerce de gros  
BT: commerce

withdrawal symptoms  
FRE: sevrage  
SN: Physiological and psychological symptoms that appear when a  
substance causing physical dependence is suddenly  
discontinued or decreased in dosage.  
BT: tobacco withdrawal  
RT: cessation

WNTD  
FRE: JMST  
USE: World No Tobacco Day

women  
FRE: femme  
UF: females  
BT: gender

Workers' Compensation Board (Alberta)  
FRE: Workers' Compensation Board (Alberta)  
USE: workers' compensation boards

Workers' Compensation Board (Northwest Territories and Nunavut)  
FRE: Workers' Compensation Board (Northwest Territories and  
Nunavut)  
USE: workers' compensation boards

Workers' Compensation Board of British Columbia  
FRE: Workers' Compensation Board of British Columbia  
USE: workers' compensation boards

Workers' Compensation Board of Manitoba

FRE: Commission des accidents du travail du Manitoba

USE: workers' compensation boards

Workers' Compensation Board of Nova Scotia

FRE: Workers' Compensation Board of Nova Scotia

USE: workers' compensation boards

Workers' Compensation Board of Prince Edward Island

FRE: Workers' Compensation Board of Prince Edward Island

USE: workers' compensation boards

workers' compensation boards

FRE: indemnisation des accidents de travail

UF: Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec

Saskatchewan Workers' Compensation Board

Workers' Compensation Board (Alberta)

Workers' Compensation Board (Northwest Territories and Nunavut)

Workers' Compensation Board of British Columbia

Workers' Compensation Board of Manitoba

Workers' Compensation Board of Nova Scotia

Workers' Compensation Board of Prince Edward Island

Workplace Health, Safety and Compensation Commission (New Brunswick)

Workplace Health, Safety and Compensation Commission of Newfoundland and Labrador

Workplace Safety and Insurance Board (Ontario)

Yukon Workers' Compensation Health and Safety Board

RT: workplace rights

working class

FRE: classe ouvrière

BT: socioeconomic status

working poor

FRE: travailleur à faible revenu

BT: socioeconomic status

Workplace Health, Safety and Compensation Commission (New Brunswick)

FRE: Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick

USE: workers' compensation boards

Workplace Health, Safety and Compensation Commission of Newfoundland and Labrador

FRE: Workplace Health, Safety and Compensation Commission of Newfoundland and Labrador

USE: workers' compensation boards

workplace liability

FRE: responsabilité du milieu de travail

UF: employer liability

workplace productivity

FRE: productivité au travail  
BT: individual behaviour  
RT: absenteeism

workplace rights

FRE: droit en milieu de travail  
UF: employee rights  
BT: public policies  
RT: workers' compensation boards

Workplace Safety and Insurance Board (Ontario)

FRE: Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance  
contre les accidents du travail (Ontario)  
USE: workers' compensation boards

workplace-based prevention programs

FRE: programme de prévention en milieu de travail  
USE: workplace-based programs

workplace-based programs

FRE: programme en milieu de travail  
UF: workplace-based prevention programs  
worksite cessation programs  
BT: health education programs

workplaces

FRE: milieu de travail  
BT: public places

worksite cessation programs

FRE: programme d'abandon en milieu de travail  
USE: workplace-based programs

world health

FRE: santé mondiale  
USE: global health

World Health Organization

FRE: Organisation mondiale de la santé  
SN: Specialized agency of the United Nations that acts as a  
coordinating authority on international (public) health.  
UF: WHO  
BT: health related organizations

World No Tobacco Day

FRE: Journée mondiale sans tabac  
SN: Worldwide annual tobacco-free day celebrated on May 31st,  
created by member states of the World Health Organization.  
UF: WNTD  
World No-Tobacco Day  
BT: antismoking advocacy  
tobacco education programs

World No-Tobacco Day

FRE: Journée sans tabac  
USE: World No Tobacco Day

world wide web  
FRE: WEB  
USE: internet

YAFS  
FRE: YAFS  
USE: young adult female smokers

YAMS  
FRE: YAMS  
USE: young adult male smokers

YAS  
FRE: YAS  
USE: young adult smokers

young adult female smokers  
FRE: jeune femme fumeuse  
UF: YAFS  
BT: smokers

young adult male smokers  
FRE: jeune homme fumeur  
UF: YAMS  
BT: smokers

young adult smokers  
FRE: jeune adulte fumeur  
UF: YAS  
BT: smokers

young adults  
FRE: jeune adulte  
SN: Use for ages 19 to 24.  
BT: age groups

youth  
FRE: jeune  
SN: Use for ages 13 to 18.  
UF: adolescents  
boys  
girls  
minors  
teenagers  
BT: age groups

youth access  
FRE: accès des mineurs  
UF: minor access to cigarettes  
sales to minors  
BT: public policies  
RT: youth possession laws

youth possession laws  
FRE: loi sur la possession par des mineurs  
BT: legislation  
RT: youth access

youth risk behaviour surveillance

FRE: surveillance des comportements à risque chez les jeunes

BT: public health research

Yukon Workers' Compensation Health and Safety Board

FRE: Commission de la santé et de la sécurité au travail du Yukon

USE: workers' compensation boards

Zimulti (brand name)

FRE: Zimulti (marque de commerce)

USE: Rimonabant

zoning

FRE: zonage

BT: local ordinances

Zyban

FRE: Zyban

USE: bupropion hydrochloride